



► 6 Febrero, 2016

# Muere un pescador de Mungia tras caer al mar junto al faro Matxitxako

El joven, de 30 años, se encontraba en compañía de su padre en una zona rocosa de Bermeo cuando tuvo lugar el accidente

IRATXE ASTURI

**BERMEO.** La costa vizcaína vuelve a teñirse de luto. Los servicios de emergencia recuperaron ayer por la tarde el cuerpo sin vida de un pescador que cayó al mar desde las rocas en las inmediaciones de Bermeo. El joven de 30 años J. Z., residente en Mungia, se encontraba en compañía de su padre en los alrededores del faro Matxitxako cuando tuvo lugar el fatal desenlace. El Centro de Coordinación de Emergencias SOS Deiak recibió la llamada de auxilio a las 14.20 horas y, tras dar el aviso, fue la Policía Municipal de la villa marinera la que llegó en primer lugar hasta la zona.

Los agentes, tras descender por el acantilado, lograron sacar el cuerpo del joven del agua e intentaron reanimarle, pero sus intentos resultaron infructuosos. No respondía. Fuentes consultadas por EL CORREO, que participaron en el rescate, apuntaron que el fallecido «presentaba numerosas magulladuras como consecuencia de la caída». Hasta el lugar del accidente se desplazaron también una lancha de la Cruz Roja de Bermeo, una embarcación de Salvamento Marítimo y un helicóptero de la Unidad de Vigilancia y Rescate de la

Ertzaintza, que se encargó de trasladar al finado hasta el puerto de la villa marinera donde permaneció a la espera del posterior levantamiento del cadáver.

Hasta la dársena bermeotarra se desplazaron varios allegados del joven, que no pudieron contener

el dolor. La planchada de rocas cercana al faro Matxitxako es una zona frecuentada por aficionados a la pesca con caña, sobre todo en verano y en jornadas con condiciones meteorológicas benévolas como la de ayer para practicar esta actividad. Los pescadores, sin embar-

go, se han llevado más de un susto al descender hasta ese punto, «ya que requiere andar siempre con cautela y, por muy experimentados que seas, ninguno estamos libres de sufrir un resbalón o, en el peor de los casos, que nos sorprenda una ola», reconoció un aficionado a la pesca de Busturialdea.

En la última década, 2008 y 2011 han sido años negros en la costa vasca con siete y nueve personas fallecidas en la mar. Por lo que respecta a los acantilados y el litoral situados entre el cabo Matxitxako y Elantxobe, esta no es la primera vez que se producen accidentes mortales. En 2006, un joven de Mundaka falleció mientras practicaba pesca submarina cerca de su localidad y en diciembre de 2013 otro pescador desapareció al caer al mar arrastrado por una ola en las inmediaciones de la playa de Laga, cerca de Ogoño.



Un helicóptero del servicio de rescate de la Ertzaintza trasladó el cadáver hasta el puerto de Bermeo. :: MAIKA SALGUERO



# Aguantar el temporal

OLAS DE MÁS DE 9 METROS CAUSAN DAÑOS CONTROLADOS EN LA COSTA, EL MAL TIEMPO SEGUIRÁ DURANTE TODA LA SEMANA // P15-17

Un nutrido grupo de personas contempla el violento romper de las olas sobre el malecón de Zarautz, pese al mal tiempo que ya azota a Euskadi desde la tarde de ayer. Foto: Rubén Plaza

Deia — Asteazkena, 2016ko otsailaren 10a

15

# Gizartea



Un grupo de personas observan los desperfectos causados en el rompeolas de Bermeo por el fuerte oleaje. Foto: Juan Lazkano

## Las medidas de prevención minimizan las afecciones del temporal en Euskadi

El rompeolas de Bermeo sufrió los desperfectos más graves por un oleaje que generó daños menores en 9 pueblos

**Imanol Fradua**

**GERNIKA-LUMO** — La precaución siempre es buena consejera. Más, si cabe, cuando el Cantábrico muestra su lado más feroz. La prevención, en forma de medidas para minimizar los riesgos, fue ayer el mejor antídoto para que la costa de Bizkaia y Gipuzkoa sorteara daños de mayor consideración tras dos *maretones* en apenas 24 horas. En la memoria estaban las ciclogénesis que golpearon el litoral en 2014. Las advertencias funcionaron; si bien hasta diez localidades de Bizkaia sufrieron los embates marítimos con olas de casi 10 metros y rachas de viento de más de 120 kilómetros por hora. Nuevamente Bermeo fue el municipio más castigado en el herrialde, con la rotura de un tramo de 40 metros del espaldón de su rompeolas. La lista de pueblos damnificados se completa con Ondarroa,

Lekeitio, Getxo o Elantxobe, que vieron otra vez cómo el mar se hacía con sus calles. Pero, tal y como evidenció la consejera de Medio Ambiente y Política Territorial, Ana Oregi, "lo más importante" fue que Euskadi no tuvo que "lamentar daños a personas".

La primera sacudida marítima llegó en la madrugada de ayer. Los problemas comenzaron en plena madrugada en puntos como Bermeo u Ondarroa, donde el mar golpeó con mayor virulencia. Con la flota pesquera exiliada a zonas más seguras —aunque algunas embarcaciones se quedaron en sus puertos base—, sus dárseas sufrieron los desperfectos de mayor consideración. En ambas localidades llueve sobre mojado. No en vano hace dos años sufrieron importantes daños, y ayer muchos volvieron a mirar con cierto miedo a la costa. La coincidencia con las pleamares —a las 04.48 y a las 17.11 horas, con

sus correspondientes alertas activadas—, junto a la altura de las olas y el viento hicieron que algunas de sus calles permanecieran anegadas durante las primeras horas del día. La zona deportiva de Bermeo fue ejemplo de ello. El agua llegó a negocios hosteleros y portales de viviendas, además de crear una piscina en las obras que el Gobierno vasco acomete para reforzar el muelle de Portu Zarra. Conscientes de los avisos lanzados por las instituciones, los bermeotarras tapiaron puertas y ventanas. Ello permitió hacerle frente a la fuerza del Cantábrico; pero no sucedió lo mismo con el rompeolas.

Con una factura mucho menor que en 2014, cuando varios *maretones* hicieron que el espigón de Frantxua sucumbiera —haciendo que la factura para recuperar el espacio portuario fuera de 8 millones de euros—, en esta ocasión el coste será mucho menor.

Afectó "a 40 metros del espaldón del puerto, al pantalán de remo y la fachada de la fábrica de hielo, dos flotadores, a la rampa de cemento y a varias tapas de arquetas y otros elementos que han sido arrastrados por el agua. También se han roto tres fingers de los pantalanes deportivos", detallaron desde el Gobierno vasco. Las cifras aportadas fueron tildadas de "datos provisionales de una primera evaluación" que se hará más profunda cuando el temporal amaine.

El Ejecutivo de Lakua se felicitó porque "las obras y actuaciones realizadas tras los temporales de hace dos años", especialmente con la colocación de poco más de 3.100 bloques de hormigón, sirvieron "para proteger a las distintas infraestructuras portuarias". Pero siendo el dique "que tiene mayor calado en su morro de todos los puertos —con 20 metros—, las olas inciden con una energía excepcional",

apuntaron. La rotura afectó a un tramo del espaldón del rompeolas "que todavía no ha sido reforzado". Robustecer la sección caída al mar es la solución para dotar de mayor seguridad a una infraestructura de contención básica para la defensa de la villa marítima. "Por todo ello se estima con bastante exactitud que la reparación supondrá un coste de 150.000 euros".

La mañana fue larga en muchos puntos costeros. Operarios de Puertos retiraron escombros y piedras, mientras que algunos vecinos hacían balance de los daños. La marea alta de la tarde, por el contrario, no generó tantos daños. Tampoco fueron unas horas tranquilas en la segunda localidad más afectada: Ondarroa. El agua entró en garajes, portales y comercios de varias calles que bor-

SIGUE EN PÁGINA 16 >





16 GIZARTEA

Deia — Miércoles, 10 de febrero de 2016

## EUSKADI HACE BALANCE DEL TEMPORAL →

► VIENE DE PÁGINA 15

dean el río Artibai con una inusitada fuerza, lo que también afectó a diversas embarcaciones de recreo. "Las aguas han zarandeado a algunos de los vehículos aparcados y han entrado en el casco viejo. Se ha visto afectada la cubierta del carro varadero", señalaron desde Lakua. Los paseos de San Juan Talako y un local de Isuntza Arraun Taldea, cuyos cristales reventaron las olas para dejar anegado el local, fueron los mayores desperfectos en Lekeitio. El mar también se abrió paso en los puertos de Ea, Mundaka y Elantxobe, o en el paseo de la playa de Ereaga, que el mar llenó de arena alcanzando incluso a la Oficina de Turismo, o Pobea, en Muskiz, que sufrió una inundación.

Pasadas 18 horas en vilo tras sendos avisos debido a un temporal que irá amainando con el paso de las horas, el Gobierno vasco se ha puesto manos a la obra para resarcir los puertos de las heridas. "Coordinará con Costas del Estado, Diputaciones Forales y municipios las tareas de rehabilitación de zonas afectadas", adelantaron. La precaución en forma de avisos de diferentes niveles, sin embargo, se mantendrá en toda la costa vizcaina. ●



Un operario municipal retira la arena en el paseo de Ereaga. Foto: José M. Martínez



Una mujer limpia la acera en Pobea. Foto: Juan Lazkano

Ante la amenaza latente de que el Cantábrico volviera a hacerse con sus calles, el temporal mantuvo en vilo a los vecinos del puerto de Bermeo por la tarde. Las horas vividas por la madrugada aún estaban presentes

Un reportaje de Aritz Erdaide

# Una alerta que se repite

**B**ERMEO vigilaba muy de cerca en la tarde de ayer a la mar. El temporal ya dejó su huella durante la madrugada, volviendo a romper un tramo del rompeolas como ya hiciera hace dos años. Y lo que es peor, anegando los locales más cercanos al puerto. Aun así, el maretón vespertino no pasó a mayores y los desperfectos causados por el agua no fueron tan cuantiosos como durante las horas de la noche. Fueron 18 horas de intenso trabajo: primero taponando con maderas las puertas y valorando los daños generados por el Cantábrico, posteriormente. Por desgracia es una rutina de sobra conocida para los bermeanos. Una alerta "que se repite cada invierno".

Los hosteleros que tenían sus negocios en los alrededores del puerto fueron los que mayor preocupación mostraron ayer. A las 16.00 horas, a falta de una hora para el cenit de la pleamar, los pantalanes de Portu Zarra rozaban la esquina del puerto y el vaivén de los barcos era noto-



Dos jóvenes enseñan el puerto deportivo de Bermeo. Foto: Juan Lazkano

rio, aunque sin llegar a ser peligroso. Además las obras para adecuar el puerto mostraban dos grandes boquetes que dejaron ver aun más cerca el agua que amenazaba las casas colindantes. Uno de los vigilantes que oteaban expectantes

a lo que ocurriría era Iñigo Fernández. Su negocio, el bar Sarabanda, se ubica a escasos metros del agua. En su caso tenía que vigilar dos locales: además del establecimiento hostelero, custodiaba un almacén donde guarda las provisiones. Durante

la madrugada, la mar ya había entrado sin llamar en el almacén, a pesar de las protecciones colocadas el día anterior. A la tarde, el bar estaba cerrado, al igual que la mayoría de locales cercanos al espigón.

La experiencia es un grado y a veces, más vale prevenir que lamentar. Aun así, Fernández se mostraba "tranquilo", recordando que ya eran cuatro años seguidos con temporales por estas fechas. Aunque la procesión se lleva por dentro, ya que el hostelero bermeotarra no dejó de observar hacia el interior del puerto. En el último temporal "las mareas fueron mas altas, al igual que las olas, con lo que fue mucho peor", según rememoró desde la puerta de su local. "Ahora estamos en alerta y el miedo a que el agua desborde está presente con solo mirar como están los pantalanes" recalcó. Justo al lado del bar se encuentra una pequeña tienda de ropa. Los dueños no se encontraban en la tarde de ayer y el local se hallaba cerrado. El nombre del establecimiento resumía perfectamente la situación en la que se encontraba Bermeo: *Itsasora Begira* -mirando al mar-.

A pesar de la alerta naranja, alguna taberna desafió al temporal y se mantuvo abierta. Justo al lado del Sarabanda hubo un local que incluso montó la terraza, habiendo algunos clientes sentados mirando al puerto. Pero más allá de ese local todo eran persianas cerradas. Las precauciones hicieron que fuera así. Pero según avanzaban las horas, un mayor número de bermeotarras se acercaban a contemplar la situación. En la terraza del Kai-Alde se encontraban dos jóvenes y un pescador jubilado discutiendo de lo que iba a suceder. Amaia Larrauri y Aroa Maguregi se mostraron temerosas y apostaban a que la mar llegaría a causar algún problema. No era de la misma opinión Julen Altonaga, arrantzale desde los 11 años. Con muchos temporales a sus espaldas, vividos tanto embarcado como en

### EL PRONÓSTICO

● **Hoy miércoles.** Seguiremos en alerta naranja por olas y con riesgo de impacto costero hasta las 8.00 de la mañana. Se esperan olas de 5 a 6 metros en la costa y el periodo crítico de la pleamar es a las 5.42 horas de la madrugada. Desde esa hora y hasta las 19.00 horas se rebajará a aviso amarillo por olas de unos 4 metros de altura. Además, volveremos a tener un día plenamente invernal ya que el pronóstico de Euskalmet anuncia precipitaciones abundantes durante toda la jornada. Asimismo, se espera un moderado o notable descenso de las temperaturas máximas.

● **Mañana jueves.** Mañana solo se mantendrá activo el aviso amarillo desde las cinco de la madrugada hasta las ocho de la mañana por olas de 3 a 3,5 metros, es decir en las horas próximas a la pleamar de las 6.23 horas. Seguirán las lluvias, los vientos serán ya flojos a moderados y habrá un ligero ascenso de las temperaturas.

● **Viernes 12.** Habrá una ligera mejoría del tiempo y subida de las temperaturas con vientos del suroeste.

● **Fin de semana.** El tiempo empeorará progresivamente.



Deia — Asteazkena, 2016ko otsailaren 10a

GIZARTEA 17

## EUSKADI HACE BALANCE DEL TEMPORAL



Destrozos en el club Atlético San Sebastián, situado en La Concha. Foto: Gorka Estrada



Una boya fue arrastrada hasta el paseo marítimo de Donostia. Foto: Rubén Plaza

tierra firme, remarcó que "llueve y hay viento, pero tampoco hay tanta marejada". Las palabras del viejo lobo de mar no llegaron empero a calmar a las dos jóvenes.

Justo al inicio del espigón hay unas escaleras que llevan a un pequeño mirador. Baztarre fue la atalaya sobre la que algunos vecinos contemplaron la furia de la mar. La perspectiva dejaba ver como las olas golpeaban el rompeolas e incluso lo superaron en muchos casos. Era un espectáculo increíble. Uno de las vecinas que se acercó hasta el pequeño mirador era Ana Altanegi. En su opinión anteriormente "fueron dos temporales seguidos" y por eso las

**Los hosteleros tapiaron sus negocios, aunque el agua logró abrirse paso hasta el interior de los bares. Ayer era tiempo de hacer balance**

**Varios vecinos apuntaron a la necesidad de reforzar un rompeolas que se vio dañado una vez más. Hacen falta más bloques", evidenciaron**

"consecuencias" fueron "peores". Y ahondó en que el dique de abrigo del puerto "se ha roto por donde falla siempre". Ángel Colina, otro vecino, opinó que "este año ha aguantado mejor" pero que para reforzar el lugar "deberían echar mas bloques".

Y es que aunque esta vez los desperfectos no fueron tan cuantiosos, la mar mostró su potencial. "Una vez más", tal y como Colina reflejó. Hace dos años la parte izquierda del espigón de Frantxua, lugar donde se hallan varias lonjas, quedó dañado. Las obras que se llevaron a cabo para restaurar y reforzar el lugar mostraron ayer su eficacia. Pero Bermeo volvió a revivir unos embates del Cantábrico. Un mar al que tanto debe, pero que también suele mostrar su cara más cruda en ocasiones. ●

# Olas de diez metros también dejaron su huella en Gipuzkoa

Donostia y Zarautz fueron los más afectados, aunque se prevén menos daños que en 2014

A. U. Soto

**DONOSTIA** – El mar volvió a reclamar ayer lo que es suyo causando destrozos materiales en la primera línea de costa. Era la segunda alarma roja decretada en dos años, pero esta vez el temporal fue menos agresivo y los daños, por tanto, más leves que los del 2 de febrero de 2014. A pesar de ello, todos los municipios costeros de Gipuzkoa se vieron afectados por el embate de olas que llegaron a superar los diez metros de altura.

El propio responsable de Euskalmet, Antonio Aranda, calificó el temporal de "muy, muy fuerte". La alarma roja estaba decretada entre las 3.00 y las 7.00 horas de ayer, pero fue sobre las cuatro de la madrugada cuando se midieron las olas más altas. 7,3 alcanzaba la ola significativa –que resulta de la media de las más altas de un determinado periodo y que sirve de medida de referencia para las avisos– en la boya de Pasaia, lo que se tradujo en olas máximas de 10,9 metros. En Donostia, la boya, situada a 16 millas de la costa, midió a esa misma hora una ola significativa de 9,6 metros, lo que supone que las máximas fueron muy superiores, entre 13 y 14 metros, según la gráfica publicada por Euskalmet. Afortunadamente, en el momento de la pleamar (05.02 horas), la altura del oleaje fue menor, lo que no evitó, sin embargo, que locales y bienes inmuebles cercanos a la costa sufrieran desperfectos.

"Donostia y Zarautz fueron los municipios más afectados debido al

tamaño y longitud de sus perímetros costeros", informó el Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial del Gobierno Vasco.

En Donostia, obras como la de la ampliación de la escollera del Paseo de Salamanca evitaron que se volvieran a repetir las imágenes de hace dos años con el agua abriéndose paso por las calles de la Parte Vieja y llevándose por delante decenas de

locales. Aún así, los servicios de emergencia tuvieron que calzarse las katiuskas porque el agua se volvió a colar por la calle 31 de Agosto y la plaza Zuloaga de la Parte Vieja, donde los refuerzos colocados por comerciantes y residentes en entradas y cristalerías evitaron males mayores.

Por eso, esta vez las zonas más expuestas fueron también las más

dañadas. El Paseo Nuevo perdió un trozo de muro y varios puentes del río Urumea, hasta el quinto, sufrieron desperfectos. De todos modos, como indicó a primera hora de la mañana el jefe de Bomberos, Javier Baiona, la "peor parte" se la llevaron los establecimientos del paseo de La Concha como el Club Atlético San Sebastián y las discotecas Rotonda y Bataplán, así como las instalaciones del Club de Tenis, en Ondarreta. Los propios responsables de estos establecimientos admitieron que las consecuencias de este temporal habían sido peores que las de 2014. Una fuerte ola que llegó pasados 15 minutos de la pleamar fue la causante de los destrozos en la bahía donostiarra. En este contexto, el Ayuntamiento decretó el "estado de emergencia" para poder asignar fondos que permitan la reparación cuanto antes de los daños sufridos en el mobiliario urbano.

Por su parte, en Zarautz los establecimientos ubicados en la zona central del Malecón, principalmente una escuela de surf y una sociedad gastronómica, fueron los más afectados, mientras que el resto pudieron hacer frente al oleaje gracias a las medidas preventivas. La N-634 entre Zarautz y Getaria, que permaneció cortada durante toda la noche y buena parte de la mañana, también sufrió daños en el vallado. Espectacular eran también las imágenes grabadas por un vecino de un bote arrastrado desde Pasaia por el río Oiartzun hasta Errenteria siendo zarandeado por las olas como si de un muñeco se tratase. ●



A SALVO DEL TEMPORAL

### EL 'MODERN EXPRESS', SIN PROBLEMAS

●●● Continúan los trabajos. El carguero *Modern Express* pasó sin problemas y sin cambios en su situación el temporal que ayer azotó la costa vasca, según informaron fuentes de la Autoridad Portuaria. El carguero fue trasladado de muelle el pasado viernes dentro del puerto de Bilbao para protegerlo del temporal. No hay novedades en su estado, y en su interior siguen trabajando los miembros de la compañía holandesa de rescates marítimos Smit Salvage. El *Modern Express*, de 160 metros de eslora, lleva en sus bodegas 3.600 toneladas de madera y una decena de máquinas de obra pública. Foto: Pablo Viñas



► 10 Febrero, 2016

Una gran ola inundó  
la plaza Zuloaga en  
la Parte Vieja donostiarra.

:: JUAN HERRERO / EFE



# El temporal deja cuantiosos daños

El Paseo Nuevo, los establecimientos de la playa de  
La Concha y los del malecón de Zarautz, los más afectados





Una gran ola se eleva sobre el Paseo Nuevo, ante la mirada de los miembros de los equipos de emergencia situados en la plaza Zuloaga. En las fotos de la derecha, la calle Aldamar inundada y el puente del Kursaal. :: LOBO ALTUNA



# La tercera alarma roja en tres años se ceba con Donostia y Zarautz

Olas superiores a nueve metros de altura causan numerosos desperfectos en la costa guipuzcoana

El Paseo Nuevo y los negocios de las playas de La Concha y Ondarreta, junto a cafeterías ubicadas en el malecón de Zarautz, resultaron los más afectados

:: JAVIER PEÑALBA

**SAN SEBASTIÁN.** Las aguas del Cantábrico dieron un nuevo zarpa-zo. Una mar embravecida golpeó una y mil veces el litoral guipuzcoano. Lo hizo, además, con nocturnidad. Olas, muchas de ellas de más de nueve metros de altura, causaron numerosos destrozos. Establecimientos hosteleros anega-

dos, locales de ocio y centros para la práctica de actividades deportivas también inundados, paseos afectados, barandillas engullidas por el oleaje, pretilos arrancados... El mar exhibió una vez más su capacidad destructiva. Era la tercera vez que en tres años se decretaba la alarma roja. Las dos anteriores fueron en febrero y marzo de 2014. Los daños son elevados, pero todavía no han sido cuantificados.

Gipuzkoa dormía cuando el temporal mostró su mayor poder. Solo bomberos, guardias municipales, Ertzainas y el personal de limpieza y mantenimiento de pueblos y ciudades del litoral se mantenían de madrugada a pie de mar, junto a algunos que todavía disfrutaban del Carnaval y que móvil en mano aguar-





► 10 Febrero, 2016



daban a que la pleamar de las 4.48 horas les ofreciese un espectáculo.

En Donostia, las olas sobrepasaron cientos de veces el Paseo Nuevo. Algunas de ellas se elevaron hasta veinte metros por encima del calle mientras escupían piedras de todos los tamaños –hasta de unos cien kilos– que fueron arrastradas decenas de metros por la corriente. El agua no tardó en penetrar en varios garajes de las zonas más expuestas, entre ellas a uno de la calle Aldamar y también al de la plaza Zuloaga.

Las embestidas del mar dejaron daños en el Paseo Nuevo, donde las olas se tragaron unos quince metros de pretil, en una curva anterior a los baños públicos. También se llevó por delante algunas partes del barandado al tiempo que desencajó al-

gunas planchas que recubren la acera. La sede de la Sociedad Fotográfica de Gipuzkoa quedó destruida. El oleaje arrancó la puerta y una de las ventanas y «el Cantábrico ha visitado a deshoras la sala de exposiciones y el txoko», manifestaron desde la entidad.

Esta vez, sin embargo, las acometidas no se cebaron sobre la Parte Vieja, aunque el impacto de una ola de gran magnitud estuvo a punto de causar un verdadero desastre. Sucedió poco antes de las cinco de la madrugada. La enorme masa de agua provocó una riada que recorrió parte de la calle Aldamar y la plaza Zuloaga. En este último punto, bomberos guardias municipales y empleados de la limpieza urbana que inspeccionaban un parking se vie-

## Las instalaciones del Atlético San Sebastián quedaron destruidas tras la rotura de dos cristaleras

**El oleaje se llevó por delante quince metros del pretil en el Paseo Nuevo**

**Una ola gigante arrastró varios metros a un miembro de la Guardia Municipal de Donostia**

ron sorprendidos y tuvieron que echar a correr para no ser alcanzados. Uno de los policías no pudo evitar la avenida y la energía del agua le arrastró varios metros.

El Ensanche oriental de la Parte Vieja, al contrario que en temporadas anteriores, se salvó de los embates. La escollera que se construyó tras el desastre de 2014, en la misma desembocadura del río, evitó, según los técnicos, que el agua entrase de manera directa en bajos y locales del Paseo Salamanca y calles adyacentes.

El puerto donostiarra también esquivó los elementos adversos. Los pantalanes soportaron la mar de fondo, sin que ninguno de ellos resultase dañado. En la dársena pesquera, al menos dos patrones de pesca permanecieron en las horas previas y

posteriores a la marea alta al gobierno sus barcos. Para evitar los vaivenes del oleaje, colgaron pesos en los amarres y así amortiguaron los golpes del mar.

## Destrozos en La Concha

En emblemático escenario de la bahía de La Concha fue uno de los puntos más castigados. Las instalaciones del Atlético San Sebastián quedaron destruidas después de que una ola rompiera dos cristaleras. Lo mismo sucedió en la Talasoterapia de La Perla, en los vestuarios del Eguzki y en la discoteca Bataplan. En este último establecimiento, la ola destrozó un ventanal y desencajó otro.

El empuje del mar rompió igualmente varias barandillas de las escaleras de la playa y







► 10 Febrero, 2016

► también las de las rampas de los relojes.

Al otro lado de la bahía, la arremetidas del temporal dañaron las cabinas y duchas de Ondarreta. El Real Club de Tenis vio cómo las olas anegaban las pistas cubiertas, donde se acumuló casi medio metro. También llegó al edificio principal, aunque en este punto la afección fue menor. El ímpetu de las olas desencajó la puerta la cafetería Branka y el mar se coló al interior.

La fuerza de temporal se transmitió igualmente al río Urumea. El puente del Kursaal se cerró al tráfico en torno a las tres de la mañana y así permaneció hasta pasadas las siete. El agua castigó los pilares, pero no produjo daños. No sucedió lo mismo en el de María Cristina, el tercero de los puentes, donde el oleaje se llevó por delante parte de la barandilla más cercana a la desembocadura. Esta estructura había sido completamente renovada en febrero de 2014, tras los destrozos que causó el temporal del día 2.

También se vio afectado el cuarto puente, el de Mundaiz, donde el agua levantó los paneles que lo recubren y también el del Lehendakari Agirre, el quinto. La violencia del mar hizo que el agua inundara también parcialmente el paseo de Francia.

Varias lenguas de agua entraron en el paseo de La Zuriola. El mar utilizó las rampas para llegar hasta la calle, aunque no hubo daños.

Con la pleamar y la crecida del río se produjeron pequeñas salidas de agua en la rotonda de Ur Kiolak, en el barrio de Loiola, así como en el parque infantil Txomin y la trasera de la cárcel Martutene.

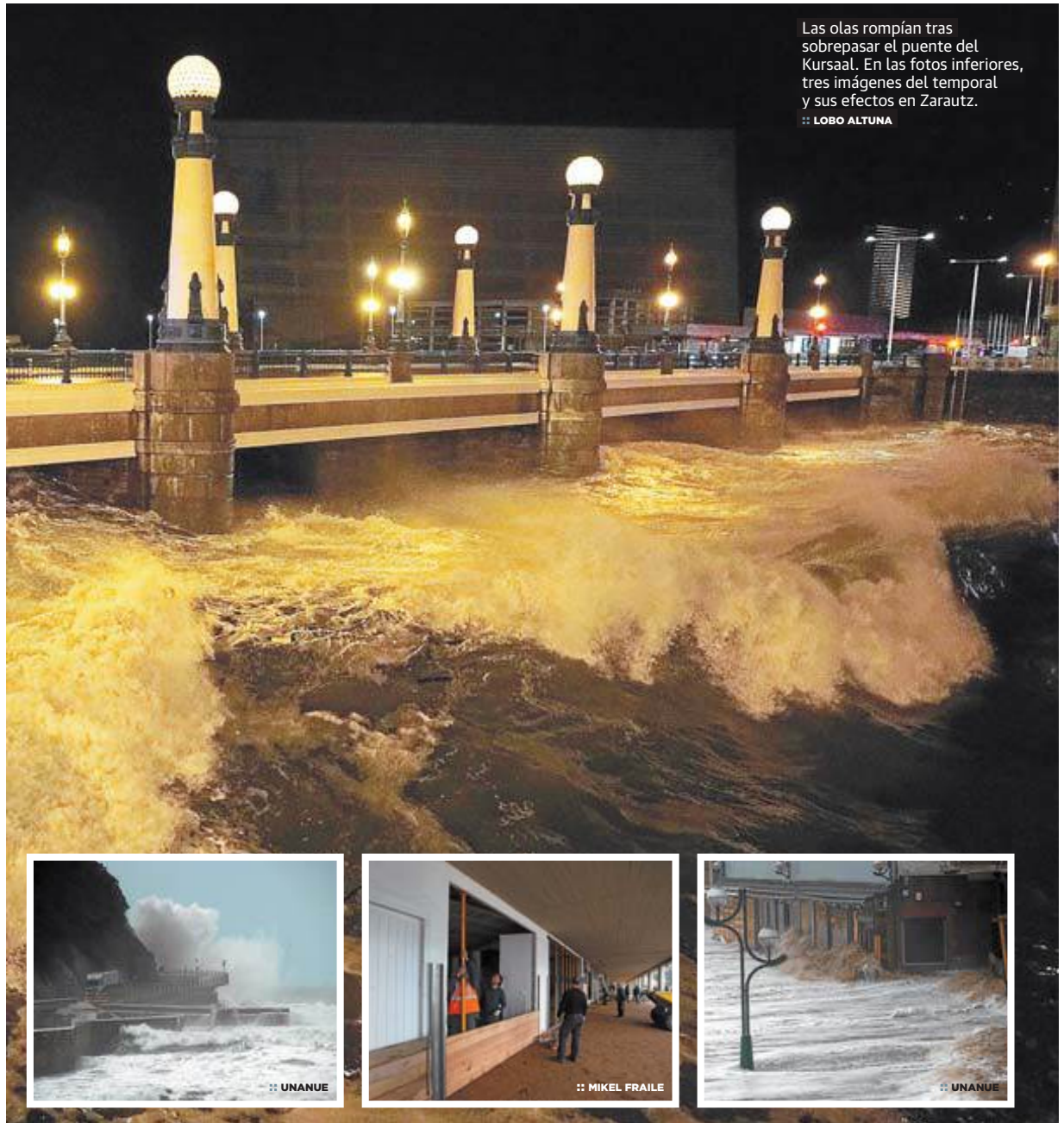
#### Cafeterías del malecón

Zarautz fue la segunda localidad guipuzcoana más castigada. Seis establecimientos hosteleros del malecón resultaron con desperfectos. Dos de ellos, las cafeterías 'Alhoa' y 'Beach', situadas en el centro de la playa, quedaron muy dañadas. También se vio afectada la sociedad Galtxagorri y un local municipal.

La carretera entre Zarautz y Getaria permaneció cortada durante la madrugada y primeras horas del día. El mar causó desperfectos en varios tramos de barandilla y del murete que separa el paseo peatonal entre ambas localidades y la carretera. Las labores de retirada de los obstáculos se prolongaron hasta las nueve y media de la mañana, momento en el que la vía quedó expedita. Por la tarde, la vía también permaneció cerrada desde las cinco de la tarde.

Otras localidades costeras también sufrieron el temporal. En Hondarribia la mar rompió un acceso del pantalán deportivo y las olas impactaron con fuerza en el paseo de Butrón. En Pasaia, un bote del club de remo quedó al garete y fue empujado hasta el río Oiartzun. El agua llegó también a varios garajes y portales de San Pedro. En el puerto comercial de Pasaia, los prácticos suspendieron la actividad a las once de la mañana.

En Orio, el oleaje afectó a veinticinco metros del muro de protección de la playa, mientras que en Zumaiá,



Las olas rompían tras sobrepasar el puente del Kursaal. En las fotos inferiores, tres imágenes del temporal y sus efectos en Zarautz.

LOBO ALTUNA



UNANUE



MIKEL FRAILE



UNANUE

el baño público del espigón grande quedó destrozado al igual que algunas señales y adoquinado.

Por su parte, en Getaria las olas rompieron los cristales del restaurante Balearri y en Mutriku, el agua se llevó cuarenta metros de pretil de la zona superior de la central undimotriz, y treinta de barandilla en la zona de la playa. También se produjo algún desperfecto en la urbanización de la zona y en los bloques se desplazaron el dique. El paseo por la playa quedó intransitable.

Por último, en Deba, la cafetería Itxas-Gain, situada frente a la playa sufrió daños muy importantes. En esta misma localidad, el agua del mar llegó hasta la zona verde del paseo de la Alameda.

► **Vea el vídeo**  
escaneando con su móvil este código QR



## Otro temporal amenaza para el fin de semana

**Aún no hay certeza de su intensidad, pero ayer se preveían olas de ocho metros para el domingo**

► **J.P.**

**SAN SEBASTIÁN.** El temporal marítimo tiende a remitir en las próximas horas. Una vez superadas las horas de la pleamar de ayer por la tarde y la de la pasada madrugada, se prevé que el nivel del mar vaya poco a poco descendiendo. De esta forma, estaba previsto que a las ocho de la mañana de

hoy quede desactivado el nivel naranja por oleaje, que será rebajado a aviso amarillo, que se mantendrá el jueves. De esta forma, la altura de ola significativa se situará en torno a cuatro metros.

Atrás quedará, por lo tanto, el primer temporal de envergadura del 2016 que ha obligado a decretar la alarma roja el máximo nivel de riesgo. Sin embargo, no hay que bajar la guardia. Aun cuando todavía restante tres días para el fin de semana, los modelos meteorológicos contemplan la posibilidad de que, de nuevo, el Golfo de Bizkaia se vea afectado por la llegada de un nuevo temporal. De acuerdo a la

información recogida en la web Windguru, que habitualmente consultan los practicantes de surf, a partir del sábado anuncia un paulatino aumento del oleaje que el domingo podría alcanzar un altura de 8 metros. No obstante, el pronóstico todavía no es del todo fiable y es preciso ver cómo evoluciona la situación.

Para hoy, se prevé una jornada gris y lluviosa. El cielo, según Euskalmet, estará cubierto de nubes durante toda la jornada y lloverá de principio a fin. La lluvia será débil pero frecuente en la mitad sur, en tanto en el norte la precipitación será más abundante. A partir de la tarde tenderá a remitir un poco.

Mañana, el cielo volverá a aparecer cubierto durante gran parte de la jornada y seguirá lloviendo, aunque las precipitaciones no serán tan abundantes, según la agencia vasca.





Muchos fueron los curiosos que por la tarde no se quisieron perder las olas. Algunos se llevaron un chapuzón de regalo. En las fotos de arriba, la discoteca Bataplan, una barandilla rota y daños en el Náutico. :: FOTOS: LOBO ALTUNA

## LAS FRASES

**Eneko Goia** *Alcalde de Donostia*  
«Se podrá actuar de emergencia para reparar los daños inmediatamente»

**Ana Oregi** *Consejera*  
«No ha sido como hace dos años y no tenemos que lamentarnos por daños personales»

## AFECCIONES EN DONOSTIA

► **Paseo Salamanca y Paseo Nuevo.** Tramos de barandilla de 30 metros arrancada. Murete de piedra y bancos bancos arrancados. Fotográfica daños considerables.

► **La Concha.** Locales afectados por la entrada de agua. En diversas zonas de las rampas barandillas arrancadas.

► **Ondarreta y Peine del Viento.** Vallado roto. Daños diversos en el Tenis y en el restaurante Branka. Anegación de agua y arena en el paseo.

► **Zurriola.** Bajos inundados. Mompas vallado.

► **Urumea.** Puentes María Cristina y Lehendakari Agirre afectados.

porque es quien analiza este tipo de comportamientos. Aunque nunca puedes comparar fenómenos de estas características porque no son iguales y no se comportan de manera similar».

## Coordinación

Por su parte, la consejera de Medio Ambiente y Política Territorial del Gobierno Vasco, Ana Oregi, afirmó que la situación de temporal «no ha sido como hace dos años» y destacó que no ha habido que «lamentar daños personales».

En un comunicado confirmó que la consejería coordinará con Costas del Estado, Diputaciones forales y municipios las tareas de rehabilitación de las zonas afectadas. El viceconsejero vasco de Transportes, Antonio Aiz, y la directora de Infraestructuras, Almudena Ruiz de Angulo, visitaron durante la mañana varios puertos vascos.

Asimismo, en cuanto a los daños provocados por el oleaje, indicó que «los más significativos» en puertos se han registrado en Ondarreta y Bermeo, aunque, por municipios, San Sebastián y Zarautz son «los más afectados debido al tamaño y longitud de sus perímetros costeros».

«En general, se trata de afecciones generalizadas a elementos de urbanización y a los pantalanes, así como incidencias sobre algunas embarcaciones todavía en número aún sin determinar», indicó.

# Las instituciones se felicitan por la ausencia de daños personales

La Junta de Gobierno de San Sebastián decretó ayer el estado de emergencia con el objetivo de acometer reparaciones inmediatas

■ **IRAITZ VÁZQUEZ**

**SAN SEBASTIÁN.** El principal objetivo que se fijaron las instituciones nada más decretarse la alarma roja se cumplió. Los daños solo fueron materiales y no hubo que lamentar ningún problema personal

durante las horas que estuvieron las emergencias activas. Aunque en más de una ocasión algún ciudadano hiciera caso omiso a las indicaciones como ocurrió en el malecón de Zarautz.

El alcalde de San Sebastián, Eneko Goia, compareció ayer por la mañana de urgencia ante la discoteca La Rotonda, que mostraba un aspecto terrorífico, para señalar que la Junta de Gobierno de San Sebastián aprobó el estado de «emergencia para acometer de forma inmediata la reparación de los daños causados por el temporal». De este modo, «se

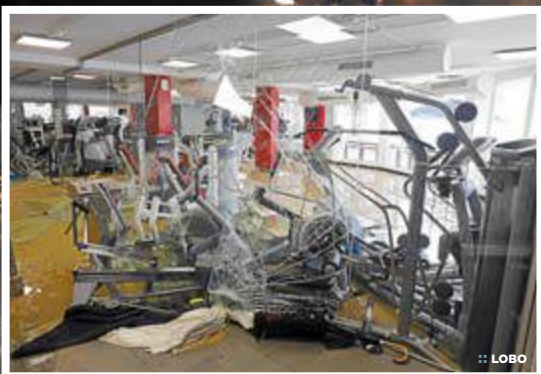
podrá actuar de emergencia para reparar los desperfectos inmediatamente sin esperar a convocar concurso, con la cuantía necesaria», explicó ante los medios.

Asimismo, el alcalde destacó que la previsión «desgraciadamente ha sido acertada» y se felicitó de que «los servicios municipales hayan funcionado estupendamente para hacer frente a la situación. No tenemos que lamentar daños personales». Aún así, Goia sí confirmó que los mayores desperfectos fueron materiales y que el Ayuntamiento trabaja para «cuantificar-

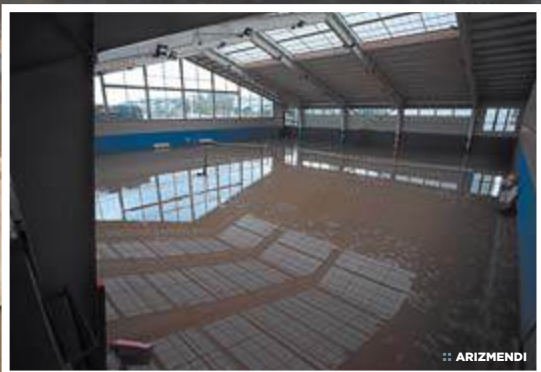
lo. En todo caso, son de cierta consideración sobre todo en bienes públicos». En ese sentido, subrayó que «en el Paseo Nuevo hay desperfectos en barandillas, pretil y mobiliario urbano, farolas y bancos están desparramados por el paseo», dijo.

En cuanto a la actuación de la escollera en la desembocadura del río Urumea, Goia puntualizó que «ha aminorado los efectos de este temporal con respecto al de hace dos años, y por eso es muy complicado discutir si funciona o no». También indicó que, «supongo, que Costas tendrá valoraciones más acertadas





LOBO



ARIZMENDI



ARIZMENDI



# «Las olas entraban como un misil»

**El Atlético, Bataplán y Eguzki fueron los más dañados en la zona de la playa de La Concha**

La Rotonda, que permanece cerrada, quedó destrozada por los embates del mar, pese a que causaron menos desperfectos que en 2014

IRAITZ VÁZQUEZ

**SAN SEBASTIÁN.** Esta vez el temporal de mar no fue tan virulento como el de hace dos años, pero sus consecuencias se dejaron notar en

los establecimientos donostiarra que se encuentran más expuestos a las imprevisibles leyes de la naturaleza. Todos y cada uno de los responsables de los locales del Paseo Salamanca, La Concha y del paseo Eduardo Chillida pasaron la madrugada del martes con el corazón en un puño y con el recuerdo de aquel 'tsunami' que se llevó todo lo que se encontró por delante, aún muy fresco en sus memorias. Los desperfectos, en comparación, han sido en esta ocasión mucho menores,

pero no por eso duelen menos.

Para las nueve y media de la mañana, Pedro García, presidente del Atlético San Sebastián, llevaba más de cinco horas pendiente de lo que deparaba la mar. Y por desgracia, para ellos nada bueno. Las cintas de correr se mezclaban ayer por la mañana con la arena que había traído la mar y trozos de cristales del nuevo mirador que habían reparado después de los daños causados por el temporal de hace dos años. «Esperábamos aguantar mejor esta vez,

sobre todo después de que todo el frente lo hayamos renovado hace dos años», recordaba aún sin creer-se lo que veía.

A las cuatro de la mañana sonó la primera alarma en el Atlético San Sebastián. Señal inequívoca de que por enésima vez había sido víctima de la fiereza de la naturaleza. Pero lo peor aún estaba por llegar. «Una ola que ha venido a las cinco de la mañana es la que ha destrozado todo», detallaba el presidente. Desde ese instante ya no se pudo hacer

nada para frenar el agua que «entraba como un misil». Por desgracia, la avería esta vez ha sido similar que la anterior vez. «Hace dos años los daños se cuantificaron en 600.000 euros y esta vez no andaremos muy lejos, aunque tenemos que esperar a lo que diga el seguro», afirmaba.

Su mayor preocupación era ponerse manos a la obra cuanto antes para volver a la normalidad. «En quince días queremos ponernos en funcionamiento aunque sea en pre-





La discoteca Bataplán quedó totalmente anegada, al igual que el Atlético y el Tenis de Donostia. :: LOBO ALTUNA

## Una vez más, el Tenis y el Branka, los peor parados

:: I.V.

**SAN SEBASTIÁN.** Una vez más, en la zona de la playa de Ondarreta y en el paseo Eduardo Chillida el Real Club de Tenis de San Sebastián y el restaurante Branka resultaron los peor parados. Aunque lejos del desastre que provocó el maremoto de 2014, la mar también se dejó notar en esta zona.

Jokin Larrañaga, gerente del Real Club de Tenis de San Sebastián, se pasó, como no podía ser de otra manera, la madrugada del martes en vela: «Cada temporal es diferente y no sabes cómo va a reaccionar la mar. Aunque en esta ocasión ha sido menor que en la anterior». A pesar de ello, las dos pistas de tenis cubiertas fueron víctimas de la agresividad del agua. «Cuando hemos llegado había unos setenta centímetros de agua y una de las pistas ha quedado inutilizada, por lo que habrá que cambiarlas por completo», comentaba al mediodía Larrañaga, mientras las brigadas municipales trabajaban sin descanso para retirar toda la arena del paseo.

Para esa hora, los trabajadores del Tenis habían conseguido subsanar los desperfectos y todos los servicios funcionaban con normalidad excepto las dos pistas cubiertas. «Esperemos que estén en marcha en breve, aunque sea con un parche. Lo peor para estas pistas es la sal, que es lo que provoca que se estropeen», explicó Larrañaga. «Se ve que la naturaleza tiene sus propios códigos». Esta vez esa ley no escrita no se ha cebado con tanta fuerza contra ellos.

### Cambio de puerta

Su vecino, el restaurante Branka, fue uno de los establecimientos peor parados por el temporal de 2014. Esta vez, aunque en menor medida, el agua también quiso hacer acto de presencia por las estancias del restaurante. «Nos ha roto la puertas y ha entrado agua. Aunque habíamos puesto tabloncillos y han aguantado bastante bien, al final la puerta ha cedido y ha entrado», explicaba por la tarde uno de los socios, Jon Zabaleta, mientras observaba cómo las olas continuaban pegando fuerte contra el paseo pero «aunque sin la virulencia de la madrugada. Creo que lo peor ya ha pasado. Ya veremos qué ocurre el fin de semana».

En Branka calculan que necesitarán dos días para que todo vuelva a funcionar a la perfección: «Solo tenemos algo de suciedad en el bar y en la parte de abajo. Cambiar la puerta y abrirnos».

cario. Todo el material electrónico como las bicicletas estáticas las tenemos que echar», lamentaba. En su opinión, después de este temporal, los peor parados serán los socios. «Hace dos años, unos trescientos se dieron de baja. Esperemos que ahora no ocurra lo mismo, intentaremos volver cuanto antes a la normalidad», comentaba, mientras observaba el horizonte con olas de menor tamaño en la bahía de La Concha.

Con los primeros rayos de luz, los responsables de los diferentes establecimientos comenzaron a ser conscientes de lo que había ocurrido de madrugada. En la discoteca Bataplán, por ejemplo, el agua y la arena se adueñaron de la pista de baile. «Para nosotros lo de este año

ha sido peor que en 2014. Nos ha entrado muchísima más agua», aseguraba el responsable del establecimiento, Tristán Montenegro.

### Fiereza del agua

La fuerza incontrolada del agua dejó la discoteca anegada. Montenegro aún seguía aturrido por la fiereza con la que se había cebado el agua con su local. «Imagínate que fuerza traía que ha traspasado los troncos que habíamos colocado» como parapeto. Aún así, el agua engulló todo lo que se encontró por su paso dejando los ordenadores y todo el sistema informático «inutilizable», lamentaba el empresario.

Al igual que los responsables del Atlético San Sebastián, su único propósito ayer era abrir cuanto an-

**«Una ola a las cinco de la mañana ha causado todo el destrozo, y luego el agua ya no ha parado»**

**«Imagínate qué fuerza traía que ha traspasado los troncos que habíamos colocado»**

tes el local. Así, quiso dejar tranquilos a sus clientes habituales y confirmó que para mañana jueves «estaremos a pleno funcionamiento seguro. Y el fin de semana también funcionaremos con total normalidad».

En esta ocasión, la talasoterapia La Perla «dentro de lo que cabe» sa-

lió «bien parada», explicaba su gerente, Eduardo González Lizarriturri, desde las entrañas del local. Todos y cada uno de los trabajadores del centro se afanaban sin descanso para que todo volviera a la normalidad lo antes posible: «Mañana –por hoy– creo que abriremos sin sobresaltos». El Club Eguzki también sufrió las duras consecuencias del temporal. «Está todo destrozado, hecho un cristo», señalaban dos socios nada más salir.

De todos modos, el que se llevó la peor parte, sin duda, fue la discoteca La Rotonda. La bravura de la mar no hizo concesiones y se llevó por delante todo lo que se encontró en esta discoteca que lleva cerrada desde comienzos del año pasado.



► 10 Febrero, 2016



El Paseo Nuevo suma y sigue destrozos en cada temporal. Abajo, pretil roto en el puente de María Cristina, barandilla engullida en el Paseo Nuevo y focos rotos por las olas en el puente de Mundaiz. El mal estado de la pintura venía de antes.

FOTOS: LOBO ALTUNA / ARIZMENDI







# El Paseo Nuevo deberá someterse a su enésima reforma tras perder al menos 15 metros de muro

**Donostia evaluará hoy si será necesario cerrar este tramo del litoral**

:: A. ALDAZ/I. VÁZQUEZ

**SAN SEBASTIÁN.** El Paseo Nuevo vuelve a hacer honor a su título de «el paseo más caro de Donostia» y tendrá que someterse a su enésima rehabilitación tras perder con el temporal de ayer al menos quince metros de muro de piedra, más de treinta metros de barandilla metálica, «un número importante» de bancos y unos 18 metros cuadrados de superficie de pavimento que fueron engullidos por el mar. Un suma y sigue en este tramo del litoral donostiarra, tan apreciado por los peatones como odiado por las olas, tantas han sido las veces en que ha quedado maltrecho.

El Ayuntamiento de Donostia realizó ayer una valoración de urgencia que hoy será confirmada con más calma y detalle, una vez pase la amenaza de las olas. En las pocas horas de tregua que concedió ayer el temporal, técnicos y responsables municipales comprobaron in situ los destrozos causados. Dio tiempo a observar los metros del paseo que desaparecieron con las olas, también visibles desde el monte Urgull, atalaya a resguardo de las olas que aprovecharon fotógrafos y aficionados para tomar las imágenes espectaculares que dejan temporales como el de ayer. Como curiosidad, las olas cogieron ayer tal altura que alcanzaron al ascensor que comunica el Aquarium con el muelle donostiarra, a varios metros de distancia del muro de costa. El agua rompió el motor y el elevador ha quedado inhabilitado hasta que se arregle.

Desde el Ayuntamiento ayer no se aventuraron a pronosticar si será necesario el cierre del paseo, como ha ocurrido en anteriores ocasiones para acometer diferentes obras, todas relacionadas con los temporales. Esta cuestión será hoy analizada y se tomará una decisión acorde a la envergadura de los daños y siempre con el objetivo de garantizar la seguridad. El año pasado el paseo estuvo cerrado durante meses hasta que pudo ser reabierto a finales de mayo. Entonces se remataron los trabajos de estabilización de la ladera de Urgull, donde se colocaron nuevas redes para evitar derrumbes.



Un operario retira arena del paseo de la Zurriola en Gros. :: ARIZMENDI

El Ayuntamiento donostiarra seguirá el recorrido que han hecho las olas para el examen minucioso que hoy procede. Además del Paseo Nuevo, los puentes serán también sometidos a una revisión detallada. Ayer, los daños eran especialmente visibles en el puente de María Cristina, que perdió un tramo de pretil, aunque no tuvo que ser cerrado y pudo seguir dando servicio a la es-

**Los daños llegaron también al puente de María Cristina, que da servicio a la nueva estación de autobuses**

**La fuerza del agua se deja notar hasta en Txomin**

La naturaleza volvió a demostrar que para ella no hay límites ni fronteras. La fuerza de las olas llegó ayer a ser de tal magnitud que incluso en los barrios más lejanos del centro de San Sebastián se dejaron notar sus consecuencias. Aunque fuera de manera leve. Los vecinos de Txomin

min vieron cómo el río se desbordaba y causaba pequeñas inundaciones. Eso sí, lejos de las imágenes de inundaciones que se vivieron hace ahora justo un año.

Así, dos de los lugares más conflictivos durante la madrugada de ayer en este punto resultaron ser la trasera de Txomin y la rotonda de Urkirolak. Aunque fueron pequeñas las inundaciones que se produjeron en ese momento, seguramente a más de un vecino le vino a la

tación de autobuses, recién inaugurada. El agua saltó por encima del puente pero no llegó a entrar a la nueva infraestructura.

La imagen de los desperfectos en los puentes recordaba, aunque de lejos, a la furia descargada por el Cantábrico aquel 2 de febrero de 2014, cuando la ciudad amaneció convertida en un escenario apocalíptico, con los cinco puentes arrasados. Esta vez la película no se ha vuelto a repetir, aunque tampoco ha sido una versión tan edulcorada. La prueba estaba en que tanto el puente de Mundaiz como en el de Lehendakari Agirre, a más de dos kilómetros de la desembocadura, sufrieron desperfectos. En la pasarela que une el parque Araba con el parque Cristina Enea los focos quedaron reventados, aunque el mar no fue responsable del mal estado de la pintura, que ya estaba de antes. En el de Lehendakari Agirre se constató que se había roto parte del pavimento de madera y se había producido alguna avería en el alumbrado.

**Revisión de las estructuras**

Hoy se volverá a los mismos lugares para revisar el estado de las estructuras y de las galerías que discurren bajo los puentes que hace dos años quedaron seriamente dañadas. En el puente del Kursaal, por ejemplo, entonces se comprobó que una de las galerías había perdido parte del suelo de hormigón lo que había dejado al descubierto varias tuberías de servicios como luz, telecomunicación, semafización... En principio, no se temen tales desperfectos, pero en el Ayuntamiento prefieren comprobar paso a paso todos los posibles lugares por donde se ha podido colar el agua estas últimas horas. Otra pasarela, la del Náutico, también será objeto de reparaciones porque ayer el agua se llevó buena parte de los tablones.

El balance de daños también incluye el barrio de Gros, donde los peatones no tuvieron que bajar a la playa para pisar la arena. Los efectos del temporal eran evidentes en el paseo de la Zurriola, hasta donde saltaron las olas y dejaron su rastro en forma de kilos y kilos de arena esparcida por las aceras. Los empleados de limpieza, que también tienen experiencia en temporales, enseguida aparecieron bien pertrechados para intentar dejar como nueva la ciudad.

memoria las imágenes de las devastadoras inundaciones de años precedentes.

Por la tarde, con la llegada de la lluvia, muchos de los vecinos del lugar no pudieron evitar echar la mirada hacia el Urumea, preocupados porque la cantidad de agua que caía coincidiera con la pleamar que estaba prevista para las cinco de la tarde. Por suerte, la virulencia de las olas no resultó tan significativa como la de la noche y la tarde se supuró con más tranquilidad.







Vista de la desembocadura del Urumea tomada ayer desde Urgull en la que se aprecian la barrera de la escollera y del espigón de la Zurriola para intentar frenar el mar. :: ALVARO VICENTE

# «La escollera nos ha librado de lo peor»

**El edificio Miramar ha dejado de ser noticia. Por primera vez sale indemne de un temporal**

Por el contrario, la barrera de piedras construida hace dos años no ha salvado de los daños ocasionados en la calle San Juan, incluida la Sociedad Fotográfica

**ARANTXA ALDAZ SAN SEBASTIÁN.** La alfombra seca, los garajes sin rastro de agua, las cristaleras en su sitio, el restaurante en marcha para servir las co-

midas. El edificio Miramar de Donostia lucía ayer irreconocible a pesar de haber sido asediado durante horas por el mar. Ni rastro de desperfectos, solo las persianas 'antio-las' bajadas por seguridad. Tampoco había cámaras ni periodistas. La finca ha dejado de ser noticia o más bien la noticia era la normalidad. Por primera vez en muchos años, este bloque de viviendas situado en primera línea del Cantábrico ha salido indemne de un temporal de olas.

Aunque no se puede comparar con el invierno histórico de 2014,

cuando el mar se levantó por encima de los quince metros, los vecinos dieron ayer por superada la prueba de fuego de esta última alarma roja. «La escollera nos ha librado de lo peor. Sin ella estaríamos hablando de destrozos, y aquí todo está en orden. Hasta ahora siempre hemos sufrido daños y ésta es la primera vez que nos libramos. Solo ha entrado algo de arena y más bien arrastrada por el viento. Desde luego, los vecinos estamos mucho más tranquilos», describía Silvia, empleada de la finca que incluso tenía

tiempo para conversar con Begoña, la cartera, algo imposible si el escenario hubiera sido el tantas veces conocido. «Yo llevo toda la mañana por esta zona y nada, no ha pasado nada para lo que estaban acostumbrados», certificaba la trabajadora de Correos, que completó su ruta diaria sin problemas.

«Se nota la diferencia», decía con conocimiento de causa María Luisa Barragán. Trabaja en la limpieza y mantenimiento de una oficina situada en el primer piso del edificio Miramar, una atalaya privilegiada

que se convirtió en el peor lugar para estar aquel 2 de febrero de 2014 que todos los residentes guardan en la memoria. «Vámonos, que no salimos de aquí», recuerdo que me dijo mi jefe. Tuvimos que salir pitando por el garaje. Las olas rompieron el mirador. Ahora no saltan tanto. La escollera funciona», aseguraba. «Esta vez no ha entrado agua, cosa que antes hubiera ocurrido si o si», añadía Beatriz Canellada, que también trabaja en el edificio.

Hasta ayer planeaban ciertas dudas. La infraestructura, la obra más





► 10 Febrero, 2016



Begoña sale del edificio Miramar, que no sufrió daños. :: ALDAZ



Arantxa, Cristina y Milagros, vecinas de la calle San Juan. :: ALDAZ



«Las olas no saltan tanto», certifica María Luisa Barragán. :: ALDAZ

cara de las construidas para reforzar la costa tras los temporales de hace dos años, con 4,2 millones de euros de coste, había aguantado el invierno pasado, pero no había sido sometida a una embestida del mar semejante a la de 2014, al menos en cuanto al nivel de alerta máxima. El Ministerio de Medio Ambiente, que financió el dique a través del Plan Litoral, ha defendido la eficacia de la obra y no contempla reforzarla, como publicó este periódico. Ayer debieron de respirar tranquilos al comprobar su pronóstico.

#### La cara y la cruz

Que no hubiera daños en los alrededores del edificio Miramar no significa que el mar se retirase en son de paz. En la Parte Vieja donostiarra, la zona cero del temporal se localizó

zó en la calle San Juan y la plaza Zuola, donde los vecinos y comerciantes también son expertos en sufrir los embates del mar. «La escollera funciona, pero no para todos. A nosotros no nos protege», se quejaban Cristina García y Milagros Bicuña, presidenta y vicepresidenta, respectivamente, de la comunidad de vecinos del portal 14 de la calle San Juan. «Las olas han venido esta vez de frente hacia nosotros, no tanto hacia la desembocadura como hace dos años», describían. «Gracias a que nos quejamos y pusieron más piedras en el muro de costa cuando construyeron la escollera, porque si hubiera sido por ellos...», apuntaba Consuelo.

El agua, que se coló a sus anchas por una arqueta, inundó los garajes del edificio, situado junto a los ci-

#### LA CIFRA

4,2

millones de euros costó la escollera en el paseo Salamanca de Donostia, la infraestructura más cara de las que se construyeron tras los temporales de 2014.

**«Con un temporal como este antes hubiéramos tenido destrozos», decían desde el paseo Salamanca**

**«La escollera no funciona para todos. A nosotros no nos protege», se quejan en la calle San Juan**

nos Príncipe. «La altura llegó hasta el primer escalón del portal», cubrió el foso del elevador pero no causó males mayores. Los vecinos atribuían el resultado a las contraventanas metálicas que se colocaron en los pisos más expuestos después de quedar reventados por los temporales de 2014.

«No te imaginas la fuerza que tiene el mar», apuntaba Arantxa, que había pasado la noche en vela, como la mayoría, pendiente de lo que deparase el temporal. «Ya a mediodía pintaba feo. Eran las tres de la tarde. Estaba sentada en el sofá y veía las olas que rompían y el agua saltaba hasta la ventana. ¡Y vivo en un quinto!». Lleva 25 años residiendo en este edificio, «un lugar privilegiado salvo uno o dos días al año», pero qué días. «Nunca antes había

visto lo de aquellos temporales de hace dos años. Yo pasé miedo», aunque ayer, ante una nueva alerta roja, la tercera por oleaje desde 2014, decidió quedarse en casa junto a su marido en lugar de refugiarse a seguro en casa de algún hijo. «Yo he dormido en la parte interior de la casa», alejada de los ventanales que dan hacia el mar, reconocía también Milagros. «No quise ni asomarme. Oía el ruido de las olas caer y me acordaba de hace años, cuando me llegaron a romper los balcones». Ayer el mar no se ensañó con ellos. Decidió tomarla con la Sociedad Fotográfica de Gipuzkoa, que quedó destrozada. «El Cantábrico visitó a deshoras la sala de exposiciones y el txoko», informaban desde su página web con el humor necesario para sobrellevar el temporal.





► 10 Febrero, 2016



Olas de madrugada en Zarautz. :: MIKEL FRAILE



La cafetería Aloha fue de las peor paradas. :: MIKEL FRAILE



Limpieza de la arena que arrastró las olas. :: MIKEL FRAILE



Colocación de tableros en un local del malecón. :: FRAILE



Las olas se comieron por momentos el malecón de Zarautz. :: UNANUE





► 10 Febrero, 2016



# «Llevamos con el negocio desde 1990 y ha sido la vez que más daños hemos sufrido»

Media docena de locales resultaron afectados por los impactos de las olas en Zarautz, así como la carretera de la costa

:: ANTXON ETXEBERRIA

**ZARAUTZ.** Estaban avisados, pero ni por esas. Cuando el mar se 'enfada' no hay nada que hacer. Esta vez tampoco perdonó la bravura del Cantábrico, ocasionando serios desperfectos en media docena de establecimientos de la primera línea del malecón zarautzarra. Los más afectados, las cafeterías Aloha y Beach en el centro del malecón, además del antiguo local municipal de Zarautz Arraun Elkarte, donde actualmente el Ayuntamiento guarda diverso material para el verano y, la sociedad Galtxagorri. La fuerza de las olas destruyó también parte de la barandilla del paseo peatonal a Getaria (entre el segundo y tercer túnel), así como el muro que separa el paseo de la carretera. La pasarela del biotopo no sufrió daños, superando la 'prueba' de la madrugada así como de la tarde de ayer, que también azotó, aunque con algo menor intensidad.

La jornada de ayer fue ajetreada para los propietarios de los negocios y viviendas de primera línea de playa. Casi siempre el mar castiga más a los locales del primer tramo del malecón, pero esta vez los más afectados fueron los locales del centro

## LAS FRASES

**Pedro Romero**  
Cafetería Beach

**«El agua ha entrado hasta la cocina, se ha llevado por delante mesas y sillas que teníamos a resguardo»**

**Roberto Rodríguez**  
Cafetería Aloha

**«Nunca nos había reventado el mar con tanta fuerza, arrancando tablones y persianas»**

**Iban San Martín**  
Concejal de Servicios

**«Hemos pasado toda la noche en alerta, adoptando todas las precauciones posibles»**

del paseo marítimo, a los que veíamos con sus terrazas abiertas y además trabajando bien durante toda la tarde del lunes, pero que unas horas más tarde, ya de madrugada, y pese a tener sus negocios cerrados a cal y canto con tablones, sufrieron con las embestidas de la mar.

De todas maneras, pese a los cuantiosos daños materiales, nada que ver con lo sucedido hace dos años, en aquellos 2 de febrero y 3 de marzo. Esta vez los daños fueron bastante más livianos, sin afectar al

conjunto del malecón, ni al puerto ni a la pasarela del biotopo. Los daños más graves se registraron en la carretera de Getaria, con la rotura de bastantes metros de barandilla y del muro que separa la carretera de la acera, a la altura de la primera curva dirección Getaria, entre el segundo y tercer túnel. La vía permaneció ayer cerrada hasta la retirada del muro y hasta superar el pertinente aviso de peligro por el oleaje. Asimismo, hasta reparar la barandilla, el paseo hacia Getaria y viceversa seguirá cerrado.

Tras el temporal, a primera hora de la mañana de ayer los propietarios de los negocios, sin tiempo que perder, se ocupaban de hacer un rápido repaso a los daños, limpiar sus establecimientos y, acto seguido, llamar a los gremios para retirar los cristales rotos, persianas dobladas o tablones arrancados, para volver a tapiar los locales. Pedro Romero, propietario de la cafetería Beach, reconocía que «ha sido la vez que más daños hemos sufrido. Tenemos el negocio desde el año 1990 y si que alguna vez nos ha doblado la persiana, pero sin los daños de esta vez dentro del establecimiento. El agua ha entrado hasta la cocina, se ha llevado por delante mesas y sillas que teníamos a resguardo en el interior». A su lado, Roberto Rodríguez, del Aloha, se afanaba en limpiar su local, antes de que el herrero y carpintero procedieran de nuevo a su cierre para evitar causar más daños por la tarde. «Llevamos 30 años con el negocio y nunca nos había reventado el mar con tanta fuerza».

Al lado de estas dos cafeterías, el local municipal donde el ayuntamiento guarda diferente material de verano aparecía con la puerta de entrada rota, lo mismo la cafetería Sunset, con la persiana rota.

Las sociedades gastronómicas del malecón tampoco se libraron. A Le-cera entró agua, mientras al Galtxagorri, tras reventar la ola uno de los ventanales, entró bastante más agua y arena, pero sin más daños, lo mismo que a la heladería Xibarta, donde su propietario Xabier Garrastazu nos comentaba haber sacado siete cubos de agua. Hubo otros establecimientos que se libraron, como el Garaban, Xarabi, Moor o el Charly, pero sobre todo se libraron los más cercanos a la Munoa, que habían adoptado muy especiales precauciones tras lo sucedido hace dos años.

Todo hace indicar que los mayores impactos ocurrieron sobre las 4.20 de la madrugada, hora que estaban parados los relojes del malecón ayer.

## «Hemos cumplido con todo lo que estaba en nuestras manos»

:: A.E.

**ZARAUTZ.** La tarde de ayer no fue tan intensa. Eso sí, llovió sin parar, pero la mar golpeó con menos fuerza, sin afectar a los locales. Los que sí padecieron otra vez el golpeo de las olas fueron varios de los cubos de las esculturas de Elena Asins, así como las escaleras del biotopo, donde en un par de jornadas el nivel de arena ha descendido unos 80 centímetros.

Tras su visita a los establecimientos afectados, el alcalde de Zarautz Xabier Txurruka se tranquilizó por lo menos, por no producirse daños personales. «Mira lo que ha ocurrido en Asturias. Hemos adoptado todas las medidas posibles en

cuanto a la seguridad, cerrando todas las bajadas a la playa, retirando todo el mobiliario del malecón; 40-50 personas han pasado en alerta la noche: municipales, voluntarios de protección civil, ertzaina, Cruz Roja, personal del Ayuntamiento, de la Diputación... Hemos cumplido con todo lo que estaba en nuestras manos», señaló. El concejal de Servicios Iban San Martín agradeció a los vecinos por hacer caso a las indicaciones. «Hemos pasado toda la noche en alerta. A las cinco de la mañana había un centenar de personas viendo las olas desde la Munoa, pero todo el mundo obedeció las estrictas normas de seguridad».





# El mar anegó buena parte del casco antiguo de Pasai Donibane y el paseo de Torreatze en San Pedro

La fuerza de las olas arrancó una señal luminica situada en la bocana del puerto para guiar a los barcos en su entrada a la bahía

■ ELENA VIÑAS

**PASAI.** Todo ocurrió en apenas unos minutos. El mar se coló en el casco antiguo de Pasai Donibane a través de la plaza Santiago y del embarcadero de la motora, convirtiendo la calle empedrada en un río que alcanzó hasta medio metro de altura. Las olas no encontraban límites

y rompían contra el muro de piedra situado tras La Piedad y las casas que se erigen en las faldas del monte Jaizkibel. San Juan parecía pocos minutos antes de las cinco de la madrugada una pequeña Venecia totalmente anegada.

«Daba miedo. Yo veía desde mi ventana cómo se inundaba todo. Lo

peor fue cuando las arquetas de las alcantarillas se levantaron y el chorro de agua que salía alcanzaba hasta los tres metros de altura. A punto estuvo de llegar a la caja del tendido eléctrico que hay en la fachada. Ha sido peor que hace dos años», comentaba aún angustiada una de las habitantes de mayor edad del distrito más turístico de Pasaia.

Las olas arrastraron a su paso los contenedores de basura e incluso las bombonas de butano de un céntrico restaurante, que acabaron flotando en medio de la bahía, junto a las boyas movidas varios centenares de metros de su posición original. Nada era capaz de frenar el ímpetu del mar. Por eso, a pesar de que hosteleros, comerciantes y vecinos habían asegurado la tarde anterior las puertas de locales y viviendas con tablones y sacos de arena, éstos re-

sultaron irremediablemente anegados. Por fortuna, no hubo que lamentar heridos ni daños materiales de consideración.

La peor parte se la llevó la tienda de alimentación que regenta desde hace décadas Mila Goikoetxea en el corazón del viejo San Juan. Las consecuencias eran patentes delante del mostrador, pero también en la trastienda.

«Hace exactamente un año que la había hecho nueva y ha vuelto a entrar el agua. Así no se puede vivir. Esto ocurre desde que quitaron el pretil de la plaza, que frenaba las olas. El Ayuntamiento se niega a volver a ponerlo y lo de hoy se va a seguir repitiendo una y otra vez», señalaba sin ocultar su enfado por lo ocurrido.

La suya es una opinión compartida por buena parte de quienes re-



Desperfectos en la planta de olas de Mutriku. ■ GORRITIBERIA



Daños en el paseo Butrón de Hondarribia. ■ DE LA HERA



Un garaje inundado en Deba. ■ SALEGI







► 10 Febrero, 2016

siden y trabajan en la zona. En los últimos años han mantenido reuniones con los responsables municipales para que se construya un muro en la orilla, como el que existía desde siglos atrás, aunque sin éxito alguno. Sin embargo, si se instala una protección confeccionada a base de madera y plástico que, a juicio del equipo de Gobierno y otros sanjuandarras, evita que el impacto del temporal se reduzca.

«La plaza se llevó un premio por su diseño, pero nosotros estamos sufriendo las consecuencias de que se haya dejado así como está ahora, abierta», se lamentaba Ixiar, mientras trataba de sacar del portal de su casa el agua que había entrado horas antes. «Ha llegado hasta el primer escalón de la escalera», indicaba, mostrando la marca visible en la pared.

La escena se repetía en otros hogares, restaurantes, bares, garajes y demás bajeras de la plaza Santiago y sus inmediaciones, lo mismo que en el barrio de Erreka, próximo a puntas. «El mar ha entrado por encima del muro. En el portal y en el bajo que tenemos justo al lado, el agua llegaba a los veinte centímetros de altura», aseguraba Faustina.

Otros vecinos acudían a la iglesia de Bonanza para comprobar los posibles daños. Los topes colocados bajo la puerta de entrada, en el interior del templo, habían sido desplazados y en el suelo, a pocos centímetros de la puerta, se habían formado algunos charcos. «Menos mal que sólo ha sido esto», suspiraban aliviados.

En la sociedad deportiva Yola también se coló el mar. Lo hizo por la puerta que se abre a uno de los tú-

**«Las arquetas se levantaron y el chorro de agua que salía alcanzaba tres metros de altura»**

**«Hace exactamente un año que hice nueva la tienda y ha vuelto a entrar el agua. No se puede vivir así»**

**«Estamos sufriendo las consecuencias de que la plaza se haya dejado de esta manera, sin el pretil»**

► **Vea el vídeo** escaneando con su móvil este código QR



neles del casco antiguo y por el baño, dado que la población carece de un sistema de saneamiento.

El temporal se cebó, igualmente, con el vecino San Pedro. Las construcciones que se erigen en la orilla vivieron una madrugada muy similar a la de San Juan. Las olas saltaron por encima del muro haciendo suyo el paseo de Torreatze. Al amanecer, sus habitantes y la Guardia Municipal hacían recuento de los daños. Varios bajos resultaban afectados, así como los garajes y el ascensor del portal número 3.

#### Afecciones en el puerto

Aunque el Puerto de Pasaiá no llegó a cerrarse ayer, la fuerza con la que el Cantábrico azotó la costa se llevó, también de madrugada, una de las señales luminicas que guían

a los barcos en su entrada y salida de la dársena. Se trata de la denominada banca oeste, situada en la bocana, en las proximidades de Donibane.

Fuentes de la Autoridad Portuaria señalaron a este periódico que de momento se desconoce lo que ha podido ocurrir con esta infraestructura que funciona a modo de semáforo para las embarcaciones, si se la ha llevado el mar o si, simplemente, ha terminado volcada. «Tendremos que esperar a que arrecie el temporal para acceder al lugar donde se hallaba mediante medios marítimos, con el fin de comprobar su estado y poder reponerla cuanto antes», indicaron. Hasta entonces, se tomarán medidas para señalizar de manera provisional este punto y que el tráfico no se vea afectado.



El mar se coló en el casco antiguo de Pasai Donibane, anegando la calle empedrada con la pleamar. :: M. LUJAMBIO

## Locales y garajes inundados en la playa de Deba

### ANDER SALEGI

**DEBA.** El temporal no pasó de largo por Deba y dejó su huella. El agua llegó hasta la zona de la Alameda, en la segunda línea de playa, dejando a su paso las calles embarradas, llenas de ramas y con muchos destrozos en los establecimientos y casas más cercanas al mar. Los bares Itxas Gain y Ondargain y el local de los vestuarios municipales de la playa fueron los que se vieron más afectados.

Ante las malas previsiones meteorológicas, los responsables de ambos negocios habían taponado todos los puntos de acceso para intentar evitar desastres. Pero estas medidas no tuvieron su efecto y el agua rompió las ventanas y las puertas y entró en ambos bares, lo que produjo que se llenaran de arena y causó estropicios en las máquinas de refrescos y de tabaco. El servicio municipal de playas, por su parte, acabó también con las puertas rotas y las taquillas por los suelos. El local del club de surf Zurrumbilo no se libró y padeció desperfectos en su entrada. Asimismo, un portal de una casa próxima al paseo de la playa quedó destrozado, ya que las olas impactaron contra ella y rompieron los cristales. Los garajes cercanos al arenal también acabaron inundados.

El temporal también produjo un apagón en las viviendas del municipio durante la madrugada, debido a que una de las olas impactó con el cuadro eléctrico, que se encuentra en el aparcamiento de la playa. El servicio se repuso con gran rapidez.

A primera hora de la mañana, los bomberos se pusieron manos

a la obra para achicar el agua de los garajes y los locales. A su vez, el servicio municipal se puso a trabajar para intentar reponer los desperfectos y comenzar con la limpieza. Una vez pasado el temporal, se pudo ver que las olas habían roto una parte de la barandilla del paseo de la ría y desplazaron bancos y pretilles.

**Hondarribia.** También en Hondarribia se dejó sentir el efecto del mar. La Policía Municipal había cerrado el acceso al parking de La Benta, donde por la mañana se podía ver una manta de arena cubriendo el asfalto, así como piedras que trajo el mar, informa **Iñigo Aristizabal**. Los mayores daños se produjeron en el paseo Butrón y concretamente en Kai Zaharra, donde las olas se llevaron por delante trozos del pretil. También estuvo cerrado el acceso al puerto refugio.

El estado de la mar fue aprovechado por los windsurfistas franceses Thomas Traversa, Antoine Albeau y Cedric Bordes, que llevaron a cabo una sesión junto a la isla de Amuitz, donde se formaron olas enormes que solo se ven en días como estos.

**Mutriku.** El fuerte oleaje se llevó por delante más de 50 metros de la protección posterior de la terraza del espacio que acoge a las dieciséis turbinas de la planta de energía mareomotriz de Mutriku, informa **Gorritiberea**. A estos daños se le suma el levantamiento de la base del paseo habilitado junto a una de las piscinas de agua de mar, así como la rotura de otros 50 metros de la barandilla habilitada en la entrada de la playa.





► 10 Febrero, 2016



Dos personas observan el espigón destrozado en Bermeo. :: REUTERS

## El rompeolas de Bermeo vuelve a doblegarse

El mar abrió un boquete de cuarenta metros en el espaldón del puerto e inundó bares, comercios y lonjas del Casco Viejo

:: DV

**SAN SEBASTIÁN.** Bermeo fue de nuevo la localidad vizcaína más afectada por el temporal, ya que las olas causaron desperfectos en casi 40 metros del espaldón del puerto, en el pantalán de remo y en la fachada de la fábrica de hielo, además de romper tres 'fingers' de los pantalanes deportivos.

La imagen de las olas rebasando la abertura del rompeolas traía ayer a la memoria los destrozos ocasionados hace dos años por el oleaje que impactó contra los muelles de protección de Frantxunatxeta y el mismo espigón. Después de aquello, el Gobierno Vasco llevó a cabo importantes obras de reparación y refuerzo a fin de evitar nuevos contratiempos y que, según dijo ayer la consejera de Medio Ambiente, Ana Oregi, «han servido para proteger las distintas infraestructuras portuarias».

Pero no todas. El mar se adentró hasta el muelle de Nardiz tar Benantzio, cuyo pavimento se encuentra abierto en dos de sus puntos por obras, a eso de las cuatro y media de la madrugada. En coinci-

dencia con la pleamar inundó algunos de los bares, tiendas y lonjas que se encuentran en el paseo del puerto viejo. «No ha sido lo del 2014 pero a pesar de haber protegido la puerta con tablas de madera nos ha tocado otra vez achicar el agua», lamentaba el propietario de uno de los establecimientos situados en el puerto viejo.

### Embarcaciones hundidas

Los efectos del temporal también se dejaron notar en los zócalos laterales más próximos al extremo de 'Atxetas', «que se han movido de su sitio», según confirmaron fuentes de Protección Civil de Bermeo. Además se hundieron cuatro embarcaciones de recreo y el impacto de las olas arrancó de cuajo el pantalán situado junto al muelle del Martillo, que el Gobierno Vasco instaló hace poco más de un

### Las obras de refuerzo realizadas en el espigón evitaban daños mucho mayores

### En Ondarroa el oleaje afectó a la dársena exterior y al puerto deportivo

año para uso del club de remo de la localidad.

En Ondarroa, el fuerte oleaje afectó de lleno a numerosos equipamientos tanto de la dársena exterior como del puerto deportivo. Una de las instalaciones más dañadas fue el edificio situado junto al carro varadero, donde las olas golpearon con especial virulencia hasta destrozar por completo la cubierta y arrastrar un lote de materiales voluminosos empleados en la reparación de buques. Las bodegas y almacenes sufrieron pequeñas inundaciones que impidieron desarrollar con normalidad la actividad pesquera por lo que fue interrumpida por completo sin que la flota saliese a faenar.

En Lekeitio, las olas volvieron a arrasar la sede social del club de remo Isuntza. «Ha roto los cristales de dos centímetros de grosor, ha entrado el agua hasta dentro y nos lo ha vuelto a destrozar una vez más. No nos queda otra que volver a reponerlo todo», se lamentaron. El club de pesca situado justo en el rompeolas tampoco se libró y sufrió importantes daños en todo su mobiliario.

Además de las olas y de la lluvia, la costa sufrió fuertes rachas de viento que obligaron por la mañana a desviar dos vuelos que tenían previsto aterrizar en el aeropuerto de Loiu, según informaron fuentes de Aena.



En localidades como San Juan de Luz se construyeron diques de arena en la

## Destrozos en el paseo de la playa de Hendaya y la 'talaso' de San Juan de Luz

En muchas localidades de Iparralde se construyeron diques de arena para tratar de aminorar los efectos del temporal

:: JUANMA VELASCO

✉ jmvvelasco@diariovasco.com

**SAN SEBASTIÁN.** El temporal de olas que ayer se cebó en la costa vasca, causando importantes destrozos, también provocó daños en el litoral de Iparralde. Entre otros puntos, localidades como Hendaya, San Juan de Luz o Anglet sufrieron los efectos de las olas, con daños en las estructuras y locales más cercanos a la costa. En otros municipios costeros, en cambio, la construcción de diques de arena en las playas sirvió para aminorar los efectos del temporal.

Como a este lado de la muga, los principales destrozos ocurrieron de madrugada. Según recogió ayer el diario Sud-Ouest en su edición digital, uno de los puntos que más sufrió la fuerza de las olas fue la talasoterapia Helliathal de San Juan de Luz, un establecimiento que

como el de La Perla de San Sebastián, se encuentra a pie de playa. Sobre las 4.30 horas de la madrugada de ayer, una enorme ola destruyó la cristalera que ofrece una vista panorámica en la playa. A pesar de que los daños son importantes, buena parte del mobiliario de la estancia había sido retirado previamente la víspera una vez activada la alerta naranja.

En Hendaya, la peor parte se la llevó el entorno del Boulevard de la Mer, el paseo que recorre de punta a punta la playa de Ondarraitx. De madrugada, las olas invadieron la carretera superando los muretes que separan la playa del paseo. Previamente, la zona se había balizado y se habían retirado los vehículos de los aparcamientos.

A causa del embate de las olas, distintos puntos de este muro cedieron, sobre todo en la zona cercana al Hotel Valencia. Desde ayer, los servicios municipales tratan de reparar los desperfectos.

### En Anglet y Ciboure

En Anglet, la fuerza del mar derribó parte de los muros en el paseo Victor-Mendiboure, junto a la pla-





► 10 Febrero, 2016



playa para hacer frente a las olas. :: RAPHAËLE GOURIN



El agua entró en la Talasoterapia de San Juan de Luz. :: R. GOURIN



Daños en el murete del paseo de la playa de Hendaya. :: E. ANSELME

ya, en una zona de aproximadamente 150 metros. Además, hubo otros desperfectos en la zona de Sables d'or, Madrague y los Corsarios.

También hubo que lamentar daños materiales en Ciboure, en el entorno de la playa des Cibouriens y en el parking del puerto Larralde-

nia. En Biarritz, las olas llegaron cerca del casino, aunque no causaron importantes daños.

En Las landas, en Tarnos, la violencia del mar destruyó el tejado y buena parte de las instalaciones del restaurante Extreme Sud, situado en el espigón, cerca de la playa.



Dos bomberos buscan el cuerpo del pequeño Hugo. :: EFE

## Sigue la búsqueda del bebé que arrastró el mar en Navia

De padre español y madre peruana, se habían instalado hace pocas semanas en Asturias para iniciar una nueva vida

:: EFE

**MADRID.** La búsqueda de Hugo, el niño de 20 meses que el lunes fue arrastrado por un golpe de mar en la localidad asturiana de Navia continúa entre el fuerte temporal, que ayer puso en alerta a 40 provincias de 15 comunidades por nieve, viento y olas. El niño, de padre español y madre peruana, fue arrastrado por una ola en una playa de Frejulfé, cuando lo llevaba en brazos su abuelo y estaba acompañado también por su padre.

El pequeño Hugo había llegado hacia pocas semanas de Perú para conocer a sus abuelos e iniciar una nueva vida en El Espín (localidad natal de su padre), «un proyecto de vida que se ha visto truncado por esta tragedia», según explicó el alcalde de Navia, Ignacio García Palacios. Su padre, tras quedar en paro marchó hace unos años a Perú, donde conoció a su mujer y tuvieron a Hugo, su único hijo.

Los abuelos del pequeño estaban muy ilusionados por la llegada de la familia. La tragedia llegó a primera hora de la tarde del lunes,

cuando precisamente el niño se encontraba en brazos de su abuelo, y en compañía también de su padre. Una ola les sorprendió cuando trataban de pasar por una zona en la que la playa se estrecha a causa de un entrante de rocas, a pesar de las advertencias de algunos vecinos que también se encontraban en la playa contemplando el mar.

El golpe les tiró al suelo y les arrastró mar adentro, y al abuelo se le escapó el niño de las manos. Los dos adultos salieron del mar «de milagro», según relató el concejal de Seguridad, Marino Fernández, testigo del suceso. El padre, desesperado, trató de tirarse varias veces al mar para tratar de localizar a su hijo, pero se lo impidieron ante el fuerte oleaje.

Un helicóptero Helimer 207 se relevó ayer en la búsqueda del menor con los helicópteros del Servicio de Emergencias del Principado y de la Guardia Civil, pese a la persistencia en la zona de vientos de más de 80 kilómetros por hora que impidieron la incorporación del grupo especial de actividades subacuáticas de la Guardia Civil. El operativo de emergencias estuvo realizando además labores por tierra en la franja del litoral occidental asturiano que va desde la ría de Navia y el Puerto de Vega, al este.

Los litorales gallego y cantábrico fueron también muy castigados. De madrugada, una boya de la red de vigilancia integral de las aguas, instalada Santander, registró olas de 12 metros de altura.

### Carrusel de frentes en amplias zonas de la Península

Durante los próximos días «amplias zonas» de la Península seguirán bajo los efectos de un carrusel de frentes que dejará lluvias, temperaturas altas para esta época del año, vientos intensos y fuerte oleaje, aunque no tan extremo como el de ayer,

según avanzó Ana Casals, portavoz de la Agencia Estatal de Meteorología (Aemet). Se espera que el fuerte oleaje siga azotando el litoral cantábrico, aunque la altura de las olas será algo menor. Además, hoy soplarán «intervalos fuertes» de viento no solo en el Cantábrico, sino también Baleares, Canarias y zonas de montaña del este de la Península. Para los próximos días no se esperan nevadas de gran importancia.





## ZOOM FOTOGRÁFICO



**Surf.** Axi Muniain aprovechó las olas de cala Agiti, en Igeldo. :: RITXI GOYA



**Gigante.** Una ola enorme rompe en el Paseo Nuevo. :: ARIZMENDI



**Invasión.** El agua se adueñó de la playa de La Concha. :: ARIZMENDI

# Seducidos por el mar

Todas las miradas estuvieron puestas ayer en el mar. Pese a sus destrozos, peligros y calamidades, las tempestades ejercen una poderosa atracción difícil de evitar



**Puente.** Una ciclista se ve sorprendida por una ola en el puente del Kursaal. :: LOBO ALTUNA



► 10 Febrero, 2016



**Destrozo.** El temporal dejó su huella en el Náutico. :: LOBO ALTUNA



**Recuerdo.** Un hombre saca fotos. :: DE LA HERA



**Rotura.** Un cristal roto en la barandilla de La Concha. :: LOBO ALTUNA



**En familia.** Disfrutando del espectáculo. :: LOBO ALTUNA



# berria

► 10 Febrero, 2016

PAÍS: España  
PÁGINAS: 1-3  
TARIFA: 13542 €  
ÁREA: 2074 CM<sup>2</sup> - 244%

FRECUENCIA: Martes a domingos  
O.J.D.:  
E.G.M.: 57000  
SECCIÓN: EN PORTADA



ASTEAZKENA, 2016KO OTSAILAREN 10A • XIV. URTEA • 3.920. ZENBAKIA • WWW.BERRIA.EUS

1,40 EURO

# Haginkada bat itsasertzari

Hamar metroko olatuek kostaldea inarrosi dute, eta Bermeoko portuan eragin dute kalte gehien —irudian—, baina ez dute duela bi urtekoen adinako kalterik eragin • 2



MIQUEL TONA / EFE





## 2 Harian

# Olatu handiak, baina ahulagoak

Hamar metroko olatuek astindu dute euskal kostaldea, neguko lehen denboralean • Alarma gorian egon arren, ez da izan duela bi urteko txikiziorik • Kalterik handienak Bermeoko olatu horman egin ditu: 40 metro jan dizkio

**Eskeine Legorburu** Donostia  
**Ekhi Erremundegi** Baiona  
**Ibai Maruri Bilbao** Bermeo

Gehiagi sufritu gabe gainditu du euskal kostaldeak neguko lehen alarma gorria. «Ez da kalte pertsonalik izan, eta hori da garrantzitsua». Atzoko itsas denboralearen balantze baikorra egin zuen atzo Ana Oregi Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Politika sailburuak. «Ez du duela bi urte gertatutakoaren antzirik izan». Kalte materialak 2014an baino askoz apalagoak izan dira. Larrienak Bermeo eta Ondarroako (Bizkaia) portuetan eragin ditu, azpiegiturretan. Dena den, herritarrek bereziki Donostia eta Zarautzen (Gipuzkoa) sufritu dute, malekoi eta pasealekuetan negozioak dituztenek. Olatuek hamar metroko garaiera izan dute tarte batzuetan, espero baino zerbait gehiago. Baina maiztasuna ez zen hogeigutik gorakoa iritsi, eta, horri esker, ez dira bete aurreikuspenak. Datozen orduetan tentuz jarraitzeko eskatu dute agintariek. Baionan, esaterako, uholde arriskuarekin esnatuko da gaurko eguna. Alerta larriaren ezarri dute gaurko.

### GIPUZKOA

#### ●●● Pasealekuak jomuga

Donostia eta Zarautzen egin du kalte gehien itsas denboraleak Gipuzkoan. Donostiako Udaleko Gobernu Batzordeak larrialdi dekretoa onartu zuen atzo, eta hala, «kalteei lehenbailehen aurre egin ahal izango zaie, hiria ahalik eta azkarren lehengo egoerara itzultzeko», Eneko Goia alkateak atzo azaldu zuenez.

Salamanca pasealekuari, Pasealeku Berriari, eta Kontxa eta Ondarreta hondartzak inguruei egin die kalte gehien itsasoak. Salamanca eta Paseo Berriaren inguruan harrizko hesi eta baranda

zatiak errotik atera dituzte olatuek. San Telmo museoa, Gipuzkoako Argazkilarik Elkartean, Hegalak gimnasioan, Kontxako hondartzako kabinetan, Rotonda eta Bataplan dantzalekuetan, Atletico San Sebastian taldearen egoitzan, La Perlan, Branka jate-txean, eta Tennis Club elkartean kalteak eragin ditu urak. Saguestik Ondarretaraino urez eta hondarrez bete dira hainbat gune.

Zarautzen, berriz, hondartza inguruko pasealekua irentsi eginduko beste behin itsasoak, eta inguruko hainbat tabernatan, arraun elkartean, eta Moor surf elkartean kalteak eragin ditu. Galtzagorri elkarte gastronomikoko kristala ere apurtu dute olatuek. Xabier Txurruka Zarauzko alkateak *Urola Kostako Hitza*-ri esan dionez, herriko gainerako guneetan ez da aparteko arazorik izan. Desertu Txikia deituriko gunean eta hondartzako dunan hondar ugari eraman du itsasoak Zarautzen.

Getaria eta Zarautz arteko errepidean ere kalte ugari sortu dituzte olatuek, eta epe baterako oinezkoentzat itxita egongo da. Getariako kaian pilatutako hondarra eta hondakinak udal langileek eta boluntarioek erretiratu zituzten atzo. Hondarribian, Pasaian eta Orion ere hainbat kalte egin ditu itsas denboraleak, baina ez dira larriak izan.

### BIZKAIA

#### ●●● Olatu hormari haginkada

Bermeo izan da Bizkaian herririk kalte gehien. Goizaldeko olatuen indarrak olatu hormaren goiko baranda apurtu du. 40 metro inguruko zatia kendu dio. Bizkaiko Diputazioko bozeramaile Elena Unzueta esanetan, 150.000 euro beharko dira konpontzeko.

2014ko otsailaren 2ko itsasoak 2014ko otsailaren 10ko itsasoak baino gehiago eragin zituen Frantxuen moila ere deuseztatu

zuen. Oraingoan, zaharberrituta, sendo eutsi dio olatuen astinduari. Gainetik igaro du urak, eta haren babesean dauden arrantzaleen lonjetara sartu da, baina ez du askorik busti. Neurriak hartu dituzte, kalteak saihesteko.

Dena den, iragarritako zegoen baino gutxiago egin duela esaten zuten askok Bermeon. Arrantzale izandako erretiratu talde batek itsasoari begira igaro zuen atzoko goizaren parte handi bat. «Horrelakoak beti egon dira; azken urteetan gogortxoagoak». Jose Manuel Gabantxok egin zuen berba BERRIAREKIN, denen bozeramaile. 1991tik 1996ra herriko kofradiako presidente izan zen. «Bermeoko edozein arrantzalek daki hor blokeak falta direla», esan zuen olatu horman apurtuta dagoen ingurua seinalatuz. «Hemen askoz gehiago daude», portutik gertuen dagoen zatia begira. Erabat sinetsita dago horma guztiak babes bera izango balu, kalteak txikiagoak izango liratekeela.

Portura ere sartu da ura, marea biziek eraginda. Duela urte bi eguniko kalteak konpontzeko obrak egiten hasi ziren duela hiruzpalau aste. Portuko kaian dauden zuloak dira. Haietatik ura sartu zuen itsasoak, inguruko taberna eta dendetaraino. Baina horiek ere zuhur ibili dira, eta euren lokalak babestu dituzte. «Oraingoan zakuak barruko aldean ipini ditut, kanpotik jarri beharrean, eta horri esker ia ez zait urik sartu». Esperientziak asko irakatsi diela aitortu zuen Elixabet Guinea tabernariak. «Bagenekien ez zela aurrekoa bestekoa izango. Barruan dena bilduta utzi dugu, eta ateak ondo babestu ditugu. Bagenekien ez zuela kalte handirik eragingo. Baina beti sortzen da kezka apur bat».

Olatu horma apurtuta ura errazago sartuko da portura, eta kon-

## Itsas denboraldea Kalteak

**BERRIA**  
Asteazkena, 2016ko otsailaren 10a



**DONOSTIA.** Goizaldean ura Parte Zaharrera sartu bazen ere, kalterik larrienak hondartza inguruetako lokaletan egin ditu. JUAN HERRERO - JON URBE / EFE-ARP



pondu bitartean babes gutxiago egongo dela iruditzen zaio. Obrak zelan egingo diren ere jakin nahi dute. Izan ere, harriak itsasotik sartu ordez lehorretik ekartzen badituzte, portua itxi egingo die- tala uste dute, eta eurak negozio- rik barik geratuko direla. Ostalari- en abokatuak Portu Agintari- tzarekin eta Kosta Mugapearekin negoziatzen ari dira.

Muskiz ere eman die susterik itsasoak: Pobeñan uriola eragin zuen. Getxon, Ereagako baranda apurtu eta turismo bulegoraino sartu zen. Ondarroan, alde zaharra ere busti du itsasoak. Portuan txalupa batzuk hondatu ditu, eta itsasotik gertu aparkatutako au-

toak lekuz mugitu ditu. Lekei- tion, Isuntza arraun elkartearen egoitzan leihoak eta teilatuaren zati bat ere apurtu ditu.

### LAPURDI

#### ●●● Itsasoa, lehorrean barrura

Lapurdikoko kostaldean ere kalte andana eragin du ekaitzak. Itsaso maila altuen eta uhain azkarren bateratzeak itsas bazterra bortizki hartu dute, eta botere publikoek ezarri segurtasun neurriak gain- ditu dituzte. Donibane Lohizun- en, Angelun eta Hendaian izan dira kalte nagusiak.

Donibane Lohizunen, Erro- mardian izan dira desmasia han- dienak: harriak eta hondarra

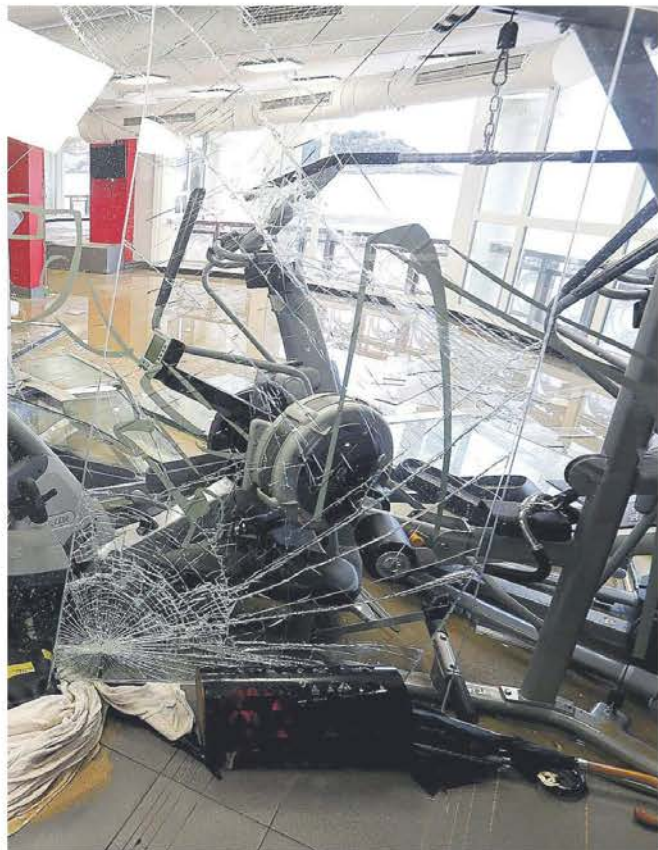




**BERRIA**  
Asteazkena, 2016ko otsailaren 10a

**Itsas denboralea**  
Kalteak

**Harrian** 3



**ZARAUTZ.** Babes neurriak hartu arren, kalte handiak egin ditu malekoiko lokaletan. GORKA RUBIO / ARGAZKI PRESS



**BERMEO.** Olatu hormari 40 metroko zuloa egin dio itsasoak goiko aldetik. MONIKA DEL VALLE / ARGAZKI PRESS

itsasbazerreko errepede gainera bota dituzte uhainek; sorosleen postua eta kanpina ere kaltetuak izan dira. Halaber, Helianthal talasoterapiako berinak zartatu dira, eta ura eraikinaren barnera sartu da. Suhiltzaileak ura ateratzen aritu ziren atzo goizean.

Astelehenean, Angeluko hondartza eta itsas harresietara sarre- ra ixtea erabaki zuen herriko etxeak uhain azkarren menturagatik, ekaitzaldia pasatu arte. Uhainen indarrak itsasbazerreko horma erorazi du 150 metro-tan, eta harri eta hondar kantitate handia lehorreratu da. Kalte handienak Corsaires eta Madraga hondartzen artean izan dira. He-

rriko zerbitzu teknikoak hondarrezko babes neurriak indartzen aritu ziren atzo, bigarren ekaitzaldiarentzat prestatzeko. Ohar batean «zuhurtziarik handiena» eskatu die herritarrei Angeluko Herriko Etxeak, eta hesiak eta sarre- ra debekuak errespetatzeko beharra azpimarratu.

Hendaian, itsasbazer guzia itxi zuten uholdeen ondorioz, eta zirkulazio eta aparkatze oro debekatu. Biarritzen ere uhain handiak izan ziren gau guzian, baina herriko etxeak jarritako hondar- zakuek itsasoaren gorakada saihestu zuten. Goizaldean, babes neurriak indartzen aritu dira herriko langileak.



**DONIBANE LOHIZUNE.** Helianthal talasoterapien kristalak hautsi eta barrura sartu da ura. ISABEL MIQUELESTORENA





## BALANCE DE ACTIVIDAD DEL TELÉFONO DE ATENCIÓN DE EMERGENCIAS

### GESTIONADOS AL DÍA

# 520

A lo largo del pasado año la cantidad de incidentes atendidos en segundo nivel, aquellos en los que ya se gestiona el suceso y se hace un seguimiento del mismo fue de 189.559, lo que supone una media de unos 520 incidentes gestionados al día.

### INCIDENTES

#### Urgencias médicas 43.185 (22,78%)

Araba 6.986

Bizkaia 23.127

Gipuzkoa 13.072

#### Peligros (vialidad) 39.118 (20,63%)

Araba 7.220

Bizkaia 14.818

Gipuzkoa 17.080

#### Acc. personas 27.647 (14,58%)

Araba 3.923

Bizkaia 14.653

Gipuzkoa 9.071

#### Seg. ciudadana 25.028 (13,20%)

Araba 4.013

Bizkaia 13.747

Gipuzkoa 7.268

#### Accidentes tráfico 21.463 (11,32%)

Araba 3.953

Bizkaia 9.744

Gipuzkoa 7.766

#### Animales 13.725 (7,24%)

Araba 2.640

Bizkaia 7.981

Gipuzkoa 3.104

#### Telealarma 5.232 (2,76%)

Araba 550

Bizkaia 2.919

Gipuzkoa 1.763

#### Incendios 5.014 (2,64%)

Araba 1.044

Bizkaia 2.586

Gipuzkoa 1.384

#### Rescates urbanos 2.373 (1,25%)

Araba 346

Bizkaia 1.298

Gipuzkoa 729

#### Otros 6.814 (3,60%)

### OTROS APUNTES

#### TERRITORIOS LA MITAD DE LAS LLAMADAS, DESDE BIZKAIA

Durante 2015, el equipo de profesionales del teléfono 112 atendió un total de 987.553 llamadas y 189.599 incidentes, cifras similares a las de 2014 (1.014.449 llamadas y 176.996 incidentes). Por territorios, Bizkaia registró un total de 93.762 incidentes atendidos (86.212 en 2014), Gipuzkoa, 63.516 (62.044 en 2014) y Araba, 32.321 (28.740 en 2014). En cuanto a las llamadas atendidas, en Bizkaia se produjeron 551.114 (548.794 en 2014), en Gipuzkoa, 296.196 (320.377 en 2014) y en Araba 140.243 (145.278 en 2014).

#### EL 112 A LA INVERSA AVISOS DE PREVENCIÓN EN 243 OCASIONES

En su labor para prevenir a la ciudadanía, la Dirección de Atención de Emergencias y Meteorología emitió el año pasado 213 avisos amarillos y otros 30 naranjas.

# El 112 atendió una llamada cada dos minutos en 2015

El servicio vasco tuvo además que gestionar recursos en 189.000 incidentes

J. Fernández/B. Guerrero

**BILBAO** – Funciona como una gran tela de araña, sensible a cualquier circunstancia imprevista o no. Una red formada por miles de personas –profesionales y voluntarios– y recursos materiales siempre dispuestos a intervenir con una sola llamada de teléfono. Baste como ejemplo lo ocurrido este pasado martes, cuando se activó la alerta roja por temporal marítimo: entre 4.000 y 5.000 personas fueron movilizadas para prevenir consecuencias y atender incidencias.

Es, como describió ayer Estefanía Beltrán de Heredia, consejera de Seguridad, “el corazón” del Servicio Vasco de Atención de Emergencias “que late sin descanso” noche y día, todos los días del año; hasta el punto de que durante 2015 el teléfono 112 recibió 987.553 llamadas que fueron valoradas y filtradas por el equipo de profesionales para poder ofrecer y gestionar en tiempo y forma la respuesta más apropiada, o movilizar y coordinar medios en las incidencias que así lo requirieron.

Y es precisamente la confianza de la sociedad en este sistema la circunstancia que anima al Gobierno vasco y a todos los agentes y colectivos apegados al SVAE a afrontar un nuevo reto: reforzar el sistema de prevención para adelantarse a posibles sucesos y alertar a la población. Así se hace ya ante fenómenos climatológicos adversos y la reducción de los daños materiales y personales es evidente. El año pasado, sin ir más lejos,

“No hay sitio para la improvisación. Cada actuación se valora luego para buscar la mejora”

**JOSU ZUBIAGA**  
Viceconsejero de Seguridad



fueron enviados más de 330.000 correos electrónicos a unas 1.900 entidades y más de 65.000 SMS a personas individuales de esas entidades. Es, como dijo la consejera, “el 112 a la inversa”.

Según los datos facilitados por el responsable de la Dirección de Atención de Emergencias y Meteorología, Pedro Anitua, el año pasado, el 112 recibió más de 2.700 llamadas al día, unas 85.000 al mes, de las que más de un 55% se realizaron desde Bizkaia, un 30% desde Gipuzkoa y un

14% desde Araba. Tras gestionar la información facilitada en cada llamada, sobre lo que ha ocurrido y el lugar donde se haya producido, se iniciaron 189.599 incidentes, alrededor de 520 sucesos al día. De esos incidentes, el 49% fueron atendidos en Bizkaia, un 33% en Gipuzkoa y un 17% en tierras alavesas.

**Y 1.973 COMPLEJOS** Asimismo, tal y como desglosó Anitua, durante 2015 se registraron 1.973 sucesos de “gran trascendencia o complejidad de intervención” que requirieron una respuesta coordinada por parte de los servicios emergencias. Así ocurrió, por ejemplo, en el incendio de la planta de Aernova en Miñano en el mes abril; los más de 25.000 litros de gasóleo desparramados por un camión incendiado en la N-622 en noviembre; o la búsqueda de un desaparecido en Ortuella este pasado diciembre y los incendios registrados en Berango y Bermeo a finales de año.

El nivel más alto de complejidad en las emergencias está ligado a las situaciones en las que técnicos y asesores conforman las conocidas *mesas de crisis*, que el año pasado se activaron en dos ocasiones –en enero y febrero– debido al riesgo de inundaciones en las cuencas del Kadagua, el Uruma y el Zadorra. “Detrás del 112 hay 55 personas atendiendo las llamadas y otras 63 personas actuando en el segundo nivel para coordinar servicios, además de ocho técnicos las 24 horas al día que intervienen en los casos más complicados”, ilustró el director de la DAEM. ●

## Iñaki Irusta

PRESIDENTE DE CRUZ ROJA EN EUSKADI

# “La formación de los voluntarios es básica para prestar atención”

No le gusta que califiquen de ONG a Cruz Roja. Son una gran familia organizada que trabaja el concepto de atención de proximidad a las personas

J. Fernández

**BILBAO** – Incansable, Iñaki Irusta (Bilbao, 1931) fue distinguido ayer por su entrega, esfuerzo y compromiso con las personas. Presidente de Cruz Roja en Euskadi desde 1999, subraya el valor que la sociedad vasca asigna a este colectivo, y viceversa. Este reconocimiento no significa su despedida.

—No, no. Parece que me voy a marchar, pero no. Me estaba preocupando [sonríe]. O sea que sigue con ganas.

—Sigo con mis responsabilidades en el comité ejecutivo de la Cámara de Comercio, con el Gobierno vasco y por supuesto con la Cruz Roja. Porque el compromiso que tengo es hasta 2019 que es cuando volverá a haber elecciones.

**Aún no se lo había dicho pero enhorabuena por el homenaje.**

—Gracias, gracias. También le digo que ahora ya empiezo a pensar que

con estos cuatro años ya puedo decir bastante con lo que he dado.

**El apoyo de socios y voluntarios es fundamental claro...**

—Tenemos más que el Athletic y eso ya es eh? Algo más de 50.000 y andamos por los 15.000 voluntarios en el País Vasco, que ponemos al servicio de emergencias para responder a nuevas demandas de atención que puedan surgir. El otro día me dijeron, además, que en estos años de crisis ha crecido el número de socios y de voluntarios. La formación de los voluntarios es fundamental para prestar atención a lo que la sociedad demande.

**¿Qué es más importante la coordinación, la rapidez de respuesta...?**

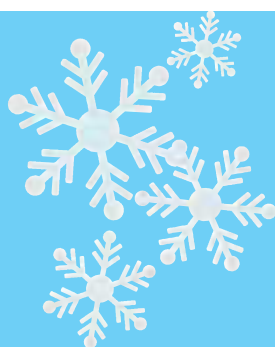
—Nosotros estamos preparados para responder de forma inmediata cuando el 112 nos comunica una adversidad. Así que la rapidez es vital.

**¿Algún recuerdo especial?**

—El último fue cuando se cayó la avioneta en diciembre en la bahía de Plentzia con tres tripulantes. Estaba hospitalizado, pero estuve pendiente del rescate. Fue maravilloso que tres chicos que estaban con la tabla de surf y que habían sido vigilantes nuestros en la playa realizaran el rescate. Fueron capaces de sacar a la gente y hasta que vino la embarcación del 112 les tuvieron en las tablas y salvaron sus vidas. ●







## LA NIEVE BAJARÁ HOY A 300 METROS

El invierno irrumpe en Euskadi con el primer temporal, que se mantendrá hasta el jueves // **P18**





Las máquinas quitanieves volvieron a trabajar ayer en Urkiola. En la imagen el paso de Aldaia-Zubizabal. Fotos: Juan Lazkano

# EL INVIERNO IRRUMPE AL FIN EN EUSKADI

- El primer temporal de nieve deja algunos problemas en las carreteras
- La cota bajará hoy a los 300 metros

J. Sanz/J. García/A. U. Soto

**BILBAO** – Los pronósticos no fallaron y, tal y como se esperaba, el invierno ha llegado, aunque tarde, a Euskadi y parece que para quedarse entre nosotros. Después del temporal de lluvias que afecta a Euskadi desde el pasado viernes, el frío y la nieve en cotas bajas tomaron el relevo en una jornada plenamente invernal. Y una vez más Araba fue el territorio más castigado y Gasteiz volvió a quedar cubierta por la nieve en una situación que hoy, si hacemos caso a los pronósticos, se volverá a repetir con nieve a partir de 200 o 300 metros.

Ayer ya tuvimos el primer aperitivo con los puertos de alta montaña, cerrados o con cadenas. La Llanada Alavesa cubierta por completo de nieve, al igual que los accesos a Altube y la autopista que conecta con Bilbao. Ayer, al fin, el invierno salió de su letargo, aunque la jornada transcurrió sin más contratiempos que los que la nieve ocasiona en las zonas de más altura.

La cota de nieve empezó el día a 500 metros sobre el nivel del mar. Con la siesta descendió hasta los 300, pero fue entonces cuando más claros se abrieron. Si a las 11.00 horas el puerto de Herrera estaba cerrado y en los de Azazeta, Opakua y Orduña había que circular con cadenas, al cierre de esta edición se encontraba cerrado Opakua y los de Bernedo y Herrera para camiones.

En las carreteras principales, el blanco pintó los paisajes de la Llanada desde Argomaniz y los de la N-622 desde Aiurdin hasta Altube, pero las calzadas se mantuvieron limpias gracias al dispositivo foral. Durante la madrugada, habían estado trabajando 33 medios humanos, doce equipos quitanieves y dos patrullas de Miñones. Por la mañana prácticamente se duplicaron los efectivos y de cara a la tarde y hasta la noche se destinaron 58 medios humanos, 22 quitanieves y tres patrullas de Miñones.

En Gasteiz, el Ayuntamiento despertó preparado para la acción con

500 toneladas de sal y otras 60.000 de salmuera. Las instituciones estuvieron todo el día pendientes de las previsiones meteorológicas, adaptándose a sus continuas variaciones. Por la mañana decían que nevaría por la tarde en la capital, y por la tarde vaticinaron que lo haría ya por la noche y de forma abundante. También estuvieron atentas al viento norte que se sintió especialmente en Rioja Alavesa, con rachas que en Párganos alcanzaron los noventa kilómetros por hora, lo que influyó en la sensación térmica. A la una del mediodía en Laguardia había cuatro grados, pero se notaban como si fueran siete bajo cero. Y en Gasteiz, esos mismos cuatro parecían menos uno.

**BIZKAIA Y GIPUZKOA** La situación fue bien distinta en Bizkaia y las lluvias de las primeras horas dejaron paso a cielos nubosos aunque, eso sí, con una sensación de mucho frío, sobre todo, por el viento de carácter norte que hizo que los 9 grados que marcaban los termómetros en Bilbao daban paso a una sensación térmica bastante inferior. Además, en las zonas más altas de Bizkaia la nieve hizo por fin acto de presencia en este invierno tan atípico. Y el blanco elemento dejó algunos problemas en la red secundaria de carreteras, que hicieron extremar la precaución en

los altos de Dima, Trabakua, Barazar, Biskogana, Kanpazar y Urkiola.

Por su parte, en Gipuzkoa la nieve hizo las delicias de los más pequeños en los municipios más altos, aunque llegó también a otras localidades del interior. No obstante, los problemas principales se centraron en la red viaria, donde se volvieron a producir desprendimientos, numerosos accidentes e, incluso, la autovía de Navarra estuvo cortada por la mañana por la presencia de nieve en la calzada.

Pasadas las primeras horas de la mañana, la situación fue mejorando y, durante el día, en lugar de nieve la lluvia y el granizo fueron los protagonistas en Gipuzkoa. Sin embargo, a última hora la nieve regresó.

Además, Euskadi sigue en aviso amarillo por nieve hasta las 18.00 horas de hoy, ya que la cota seguirá situándose entre los 200-300 metros, aunque las precipitaciones irán disminuyendo conforme avance el día. Además, el frío será el protagonista con las temperaturas en ligero descenso. Eso sí, al situación mejora de cara a mañana, con previsión de que la cota de nieve suba hasta los 1.000 metros. Por el contrario, las temperaturas mínimas descenderán, por lo que se podrían producir heladas incluso en la costa. ●





#### EL PRONÓSTICO

● **Hoy, martes.** Cielos nubosos o cubiertos. Precipitaciones débiles, especialmente en el oeste de la vertiente cantábrica, remitiendo por la tarde. La cota de nieve en torno a 300 metros. Temperaturas en ligero descenso. Heladas débiles en el interior.

● **Mañana, miércoles.** Cielos parcialmente nubosos durante la primera mitad del día. Aumento de la nubosidad por la tarde hasta quedar cubierto al final del día. Precipitaciones débiles durante la noche. Cota de nieve en torno a 1.000 o 1.200 metros. Temperaturas mínimas en ligero o moderado descenso y máximas en ligero ascenso.

● **Jueves, 18.** Cielos cubiertos, con apertura de claros al final del día. Precipitaciones débiles a moderadas. Probabilidad de tormentas con granizo en la vertiente cantábrica, sobre todo durante la tarde y la noche. Cota de nieve a 1.000 o 1.200 metros de madrugada, bajando hasta los 500 o 700 metros durante la mañana. Temperaturas mínimas en moderado ascenso y máximas sin cambios.



Operarios y máquinas quitanieves en Urkiola.

#### DAÑOS EN EL CLUB DE TENIS DE DONOSTIA

### MÁS DESPRENDIMIENTOS EN IGELDO

●●● **Temporal.** Un desprendimiento de tierra y piedras registrado ayer en una ladera del monte Igeldo, en Donostia, causó daños de diversa consideración en las instalaciones deportivas del club de tenis. El desprendimiento de ayer, que afectó principalmente a la cubierta de las pistas de tenis, se suma a otro de menor entidad ocurrido el pasado viernes en la misma zona que no causó desperfectos. A la vista de estos corrimientos de tierras, el gobierno municipal ha encargado un estudio geotécnico para determinar el estado de esa ladera a la empresa Ikerlur, que es la que desarrolla trabajos en la misma ladera, en la zona contigua del Peine del Viento.





# FEBRERO SE DESPIDE CON VIENTO, NIEVE, OLAS Y MUCHA LLUVIA

● La meteorología adversa ocasionó complicaciones en varios puntos ● Sigue la alerta por riesgo de inundaciones



Arriba, -izda-, inundaciones en Gamiz; -dcha-, nieve en Gasteiz; y abajo crecida del río en Mungia y viento en Gorliz. Fotos: J.L./B.G.

**BILBAO** – La borrasca que entró el viernes en Euskadi provocó ayer el desplome de las temperaturas y numerosos inconvenientes debido a la intensa lluvia y al fuerte viento que se prolongarán hasta mañana. El temporal de lluvia causó preocupación en la zona de Urdaibai debido a la posibilidad de desbordamiento de los ríos; una situación que se hizo extensible a otras comarcas vizcainas. Así, el Gobierno vasco decidió mantener hoy el plan especial de emergencias por riesgo de inundaciones en fase 0, con un seguimiento intensivo de las cuencas más sensibles de los ríos.

Los registros dejaron a mediodía de ayer 55,9 litros por metros cuadrados en Ameraun (Gipuzkoa), 53,9 litros por metro cuadrado en Iturrieta (Araba), así como 33,4 litros por metro cuadrado en Deusto. También el viento puso en alerta a las autori-

## TEMPORAL

● **Alerta.** El Departamento de Seguridad del Gobierno vasco mantiene activado el Plan Especial de Emergencias por Riesgo de Inundaciones en fase 0 debido a la cantidad de nieve caída y al hecho de que las precipitaciones van a continuar a lo largo de toda la jornada.

● **Para hoy.** Euskalmet prevé una jornada en la que tenderá a mejorar el tiempo, aunque continuará el frío y las precipitaciones. Las temperaturas podrían recuperarse algo en algunos puntos, pero, aun así, seguirán siendo frías, con la cota de nieve rondando todavía los 900 metros. Las precipitaciones serán mucho más escasas que ayer.

dades, como en el caso de Santurtzi, donde el Ayuntamiento fue acordonado ante el riesgo de desprendimientos.

Sobre esta línea, el temporal provocó diversos desprendimientos en la red secundaria vasca y balsas de agua en distintos puntos. Además, según Euskalmet, el río Deba alcanzó el nivel amarillo en la estación de Altzola, al igual que el Ibaizabal en la estación de Zornotza. Por su parte, el río Oria llegó al nivel naranja y a media tarde se desbordó en algunos puntos a su paso por Tolosa y Zizurkil.

Por otro lado, la nieve también causó diversas complicaciones en puentes de montaña. El de Opakua en Araba y el de Gatzaga en Gipuzkoa fueron cerrados a las seis de la tarde para todos los vehículos por la presencia de nieve, mientras que en los de Herrera y Kurtxeta, también

en territorio alavés, tuvieron que circular con cadenas. Además, el puerto de Aiurdin, en Araba, estuvo cerrado para camiones y vehículos articulados y los turismos tuvieron que circular con precaución; y en los de Azazeta y Bernedo tampoco se permitió circular a esos vehículos y los turismos necesitaban cadenas. En el de Orduña, los camiones precisaron cadenas y los articulados no pudieron pasar.

En Nafarroa, la autovía A-15 fue cerrada al tráfico en la tarde de ayer a la altura de la localidad de Leitzaan en sentido Iruñea, por la presencia de vehículos cruzados por la nieve cerca de Pagozelai y, en sentido Donostia, a la altura de Irurtzun, se registraron cortes técnicos para limpiar la calzada.

**PREVISIÓN** Para hoy Euskalmet prevé una jornada en la que tenderá a

mejorar el tiempo, aunque continuarán el frío y las precipitaciones. Las temperaturas podrían recuperarse algo en algunos puntos, pero, aun así, seguirán siendo frías, con la cota de nieve rondando todavía los 900 metros. Las precipitaciones serán mucho más escasas que la jornada precedente, pero no terminarán de remitir totalmente, especialmente en la vertiente cantábrica. Podrían acumularse más de 60 litros por metro cuadrado.

Por otra parte, en el Estado, el desplome de la cota de nieve en muchos puntos hasta menos de 400 metros provocó cortes en puentes y carreteras en un fin de semana invernal en el que se ha instalado el frío, el viento y olas de hasta cinco o seis metros. El paso de esta borrasca ha puesto a 25 provincias en alerta naranja por riesgo importante de nieve, viento o fenómenos costeros. -Efe